



# MONITORUL OFICIAL

## AL

# ROMÂNIEI

Anul XIII — Nr. 480

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Marti, 21 august 2001

### SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
<b>HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI</b>			
759. — Hotărâre privind aprobarea structurii, indicatorilor și fondurilor aferente programelor care se experimentează și se finanțează din bugetul Ministerului Dezvoltării și Prognozei în anul 2001	1–23	1.494. — Decizie a directorului general al Direcției Generale a Vămirilor privind aplicarea pe teritoriul României a sistemului de tranzit comun pentru mărfurile transportate pe cale ferată .....	25–31
<b>ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE</b>			
1.469/4. — Ordin al ministrului finanțelor publice și al guvernatorului Băncii Naționale a României pentru aprobarea Metodologiei de înregistrare în contabilitate a operațiunilor legate de primirea și utilizarea fondurilor din contribuția financiară a Comunității Europene	23–25	<b>ACTE ALE COMISIEI NAȚIONALE A VALORILOR MOBILIARE</b>	
		4. — Ordin pentru aprobarea Regulamentului nr. 2/2001 de modificare a Regulamentului nr. 1/2001 .....	31–32
		<b>ACTE ALE BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI</b>	
		16. — Circulară privind ratele dobânzilor plătite la rezervele minime obligatorii aferente lunii august 2001 (perioade de aplicare) .....	32

## HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

### GUVERNUL ROMÂNIEI

#### HOTĂRĂRE

#### **privind aprobarea structurii, indicatorilor și fondurilor aferente programelor care se experimentează și se finanțează din bugetul Ministerului Dezvoltării și Prognozei în anul 2001**

În temeiul prevederilor art. 107 din Constituția României și ale art. 55 alin. (2) din Legea bugetului de stat pe anul 2001 nr. 216/2001,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă structura, indicatorii și fondurile aferente programelor care se experimentează de Ministerul Dezvoltării și Prognozei în anul 2001, prevăzute în anexele nr. 1–14.

Art. 2. — Finanțarea bugetelor pe programele prevăzute în anexele nr. 1–14 se va face din bugetul Ministerului

Dezvoltării și Prognozei pe anul 2001, capitolul 69.01 „Alte acțiuni economice“.

Art. 3. — Anexele nr. 1–14 fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

Contrasemnează:  
Ministrul dezvoltării și prognozei  
**Gheorghe Romeo Leonard Cămin**  
p. Ministrul finanțelor publice  
**Gheorghe Gherghina**,  
secretar de stat  
p. Ministrul administrației publice  
**Ionel Fleșariu**,  
secretar de stat

București, 26 iulie 2001.  
Nr. 759.



Ordonator principal de credite: MINISTERUL DEZVOLTĂRII ȘI PROGNOZEI

**B U G E T U L**

**Programului privind restructurarea industrială și dezvoltarea resurselor umane**

**Scop:**

Reducerea deficitului de dezvoltare regională și încurajarea reechilibrării economice prin soluții alternative în cele 8 regiuni de dezvoltare regională

**Obiective:**

- completarea resurselor financiare și a capitalului de lucru ale întreprinzătorilor privați;
- reducerea șomajului în rândul tinerilor, precum și a șomajului de lungă durată;
- îmbunătățirea calității și diversificarea serviciilor prestate;
- valorificarea resurselor materiale și umane locale;
- creșterea competitivității produselor autohtone.

**Program:**

Restructurarea industrială și dezvoltarea resurselor umane

**Indicatori:**

Indicatori	Valori estimate
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicatori de rezultate:</li> </ul>	
Investiții private directe în societățile comerciale sprijinite financiar	525.000 mil. lei (66% din fondurile alocate)
Reducerea decalajului economic dintre regiuni	0,5%
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicatori fizici - U.M.</li> </ul>	
Număr de locuri de munca create	10.000
Număr de beneficiari	706.
Număr de agenți economici care beneficiază indirect	1.000
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicatori de eficiență:</li> </ul>	
Costul mediu alocat de la buget pentru crearea unui loc de munca	80,0 mil. lei
Număr mediu de locuri de munca create de beneficiar	15

**Finanțarea programului:**

— milioane lei —

	2000 Realizat	2001 Program
Finanțarea programului - Total	98.000	1.214.000
Din care pe surse de finanțare		
- buget de stat :	59.000	728.000
- alte surse:	39.000	486.000
surse proprii ale beneficiarilor	39.000	486.000

**Sursa de finanțare:**

**Cod 01**

**Denumire:** Bugetul de stat

— milioane lei —

Denumire linii bugetare	Codul bugetar			2000	2001
	Cap.	Subc.	Titlu	Realizat	Program
ALTE ACTIUNI ECONOMICE	69.01			59.000	728.000
Cheltuieli curente			01	59.000	728.000
Transferuri			38	59.000	728.000
Administrație centrală				59.000	728.000

**Cod 31****Denumire:** Alte surse

— milioane lei —

	2000 Realizat	2001 Program
Surse proprii beneficiarilor	39.000	486.000

**Alte informații:**

- Programul finanțează trei tipuri de proiecte:
  - inițiative locale de dezvoltare;
  - turism;
  - dezvoltarea resurselor umane.
- Potențialii beneficiari:
  - administrația publică locală;
  - organizații neguvernamentale;
  - agenți economici cu capital privat;
  - școli;
  - universități.
- Implementarea programului se desfășoară prin agențiile pentru dezvoltare regională.

ANEXA Nr. 2

Ordonator principal de credite: MINISTERUL DEZVOLTĂRII ȘI PROGNOZEI

**BUGETUL****Programului „Sprijinirea investițiilor“****Scop:**

Reducerea deficitului de dezvoltare a zonelor defavorizate prin sprijinirea începerii, dezvoltării sau a finalizării unor investiții productive mari

**Obiective:**

- atragerea unor mari investitori, societăți comerciale cu capital privat integral românesc, prin sprijinirea începerii, dezvoltării sau a finalizării unor investiții productive mari în 6 zone defavorizate-pilot;
- dezvoltarea activităților economice în cadrul zonelor defavorizate;
- crearea de bunuri și servicii de calitate superioară care să le înlocuiască pe cele care se importă;
- crearea de bunuri și servicii de calitate superioară pentru export, precum și promovarea mărcilor românești;
- dezvoltarea și înnoirea tehnologiilor și a proceselor de fabricație în zonele defavorizate;
- crearea de noi locuri de muncă;
- îmbunătățirea indicatorilor de performanță economică a acestor zone.

**Program:**

Sprijinirea investițiilor

**Indicatori:**

Indicatori	Valori estimate
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicatori de rezultate:</li> </ul>	
Investiții private directe în societățile comerciale sprijinite financiar (mil. lei)	67.500 (67,5% din fondurile alocate)
Reducerea decalajului economic dintre regiuni	0,5%
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicatori fizici - U.M.</li> </ul>	
Număr de locuri de munca create	1.650
Număr de beneficiari	20
Număr de agenți economici care beneficiază indirect	100
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicatori de eficiență:</li> </ul>	
Costul mediu alocat de la buget pentru crearea unui loc de munca (mil. lei)	102
Număr mediu de locuri de munca create de beneficiar	82



**Finanțarea programului:**

— milioane lei —

	2001 Program
Finanțarea programului - Total	167.529,681
Din care pe surse de finanțare	
- buget de stat :	100.000,0
- alte surse:	67.529,681
surse proprii ale beneficiarilor	67.529,681

**Sursa de finanțare:****Cod 01****Denumire:** Bugetul de stat

— milioane lei —

Denumire linii bugetare	Codul bugetar			2001 Program
	Cap.	Subcap.	Titlu	
ALTE ACTIUNI ECONOMICE	69.01			100.000
Cheltuieli curente			01	100.000
Transferuri			38	100.000
Administrație centrală		01		100.000

**Cod 31****Denumire:** Alte surse

— milioane lei —

	2001 Program
Surse proprii beneficiarilor	67.529,681

**Alte informații:**

- Programul a fost aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 521/2000 privind aprobarea Programului special pentru zonele defavorizate „Sprijinirea investițiilor“.
- Programul continuă finanțarea activităților care se încadrează în CAEN — Secțiunea E — Industria prelucrătoare, cu excepțiile: Grupele 152, 159, 160, 221, 222, 223, Clasele 1552, 2461 și 2512.
- Beneficiari:
  - societăți comerciale cu capital privat integral românesc, care desfășoară o activitate economică sau care doresc să demareze o investiție nouă în cadrul unei zone defavorizate.
- Implementarea programului se desfășoară prin agențiile pentru dezvoltare regională.

*ANEXA Nr. 3*

Ordonator principal de credite: MINISTERUL DEZVOLTĂRII ȘI PROGNOZEI

**BUGETUL  
Programului „Dezvoltarea regiunii Nord-Est“**

**Scop:**

- Regiunea Nord-Est are cel mai scăzut nivel al produsului intern brut pe locuitor în comparație cu celelalte șapte regiuni de dezvoltare din România
- Sprijinirea dezvoltării economice a unor județe cu o situație deosebit de grea, ca acțiune esențială în cadrul coordonatelor politicii bugetare
- Preîntâmpinarea apariției unor zone-problemă în cadrul măsurilor de dezvoltare regională

**Obiective:**

- accelerarea dezvoltării economice prin atrăgerea fluxului de capital investițional în zonele cu probleme socioeconomice;
- crearea de bunuri și servicii de calitate superioară și cu valoare adăugată ridicată, competitive pe piețele externe;
- crearea de noi locuri de muncă și de noi profesii în concordanță cu evoluțiile de pe piețele autohtone și internaționale;

- sprijinirea dezvoltării societăților comerciale cu capital privat, integral românesc;
- creșterea rolului sectorului privat în economie prin:
  - sporirea accesului întreprinderilor private la servicii financiare;
  - creșterea indicilor de utilizare a resurselor;
  - creșterea veniturilor fiscale la bugetul de stat;
  - realizarea unui excedent al balanței comerciale;
  - facilitarea accesului în Uniunea Europeană prin creșterea capacității economiei de a face față concurenței.

**Obiective indirecte:**

- eficientizarea utilizării materiilor prime produse în România;
- creșterea utilizării infrastructurii de bază — transporturi, telecomunicații și informații, energie, sănătate.

**Program:** Dezvoltarea regiunii Nord-Est\*)**Indicatori:**

Indicatori	Valori estimate
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicatori de rezultate:</li> </ul>	
Investiții private directe în societățile comerciale sprijinite financiar (mil. lei)	100.000 (33% din fondurile alocate)
Reducerea decalajului economic dintre regiuni	0,5%
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicatori fizici - U.M.</li> </ul>	
Număr de locuri de munca direct create	1000
Număr de locuri de muncă păstrate în mod indirect	200
Număr de beneficiari	60
Număr de agenți economici care beneficiază indirect	100
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicatori de eficiență:</li> </ul>	
Număr mediu de locuri de munca create de beneficiar	16,6

**Finanțarea programului:**

— milioane lei —

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	Buget total
Finanțarea programului - Total	61.000	313.800	29.200	404.000
Din care pe surse de finanțare				
- buget de stat :	46.000	236.000	22.000	304.000
- alte surse:	15.000	77.800	7.200	100.000
surse proprii ale beneficiarilor	15.000	77.800	7.200	100.000

**Sursa de finanțare:****Cod 01****Denumire:** Bugetul de stat

— milioane lei —

Denumire linii bugetare	Cap.	Codul bugetar		2001 program	2002 estimat	2003 estimat	Buget total
		Subcap.	Titlu				
ALTE ACTIUNI ECONOMICE	69.01			46.000	236.000	22.000	304.000
Cheltuieli curente			01	46.000	236.000	22.000	304.000
Transferuri			38	46.000	236.000	22.000	304.000
Administrație centrală			01	46.000	236.000	22.000	304.000

\*) Proiectele din acest program vor fi avizate de Consiliul pentru dezvoltare regională al regiunii Nord-Est.

**Cod 31****Denumire:** Alte surse

— milioane lei —

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	Buget total
Surse proprii ale beneficiarilor	15.000	77.800	7.200	100.000

**Alte informații:**

- Programul finanțează:
  - asistența tehnică pentru implementarea programului (cheltuieli de personal, materiale și servicii);
  - achiziționarea mașinilor, utilajelor, instalațiilor sau a echipamentelor, cu excepția autovehiculelor, în sumă minimă de 0,5 miliarde lei și în sumă maximă de 5 miliarde lei pentru fiecare proiect.
- Potențialii beneficiari:
  - societăți comerciale cu capital privat, integral românesc.
- Procedurile de implementare a programului se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, prin ordin al ministrului dezvoltării și prognozei.

*ANEXA Nr. 4*

Ordonator principal de credite: MINISTERUL DEZVOLTĂRII ȘI PROGNOZEI

**B U G E T U L**  
**Programului „Dezvoltarea județului Hunedoara“**

**Scop:**

- Schimbările socioeconomice din sectorul industrial, declinul zonelor miniere și existența zonelor urbane în dificultate din județul Hunedoara au condus la reducerea semnificativă a locurilor de muncă, la degradarea continuă a condițiilor de viață și a cadrului natural
- Sprijinirea dezvoltării economice a unor județe cu o situație deosebit de grea, ca acțiune esențială în cadrul coordonatelor politicii bugetare
- Preîntâmpinarea apariției unor zone-problemă în cadrul măsurilor de dezvoltare regională

**Obiective:**

Programul vizează atingerea următoarelor obiective:

- diversificarea activităților economice și diminuarea caracterului monoindustrial al unor arii din cadrul județului;
- creșterea volumului investițiilor private;
- crearea de bunuri și servicii de calitate superioară și cu valoare adăugată ridicată, competitive pe piețele externe;
- crearea de noi locuri de muncă și de noi profesii în concordanță cu evoluțiile de pe piețele autohtone și internaționale;
- sprijinirea societăților comerciale cu capital privat, integral românesc.

**Program:** Dezvoltarea județului Hunedoara\*)**Indicatori:**

Indicatori	Valori estimate
• <b>Indicatori de rezultate:</b>	
Investiții private directe în societățile comerciale sprijinite financiar (mil. lei)	67.000 (33% din fondurile alocate)
Reducerea decalajului economic dintre regiuni	0,5%
• <b>Indicatori fizici</b>	
Număr de locuri de munca direct create	1000
Număr de locuri de muncă păstrate în mod indirect	200
Număr de beneficiari	40
Număr de agenți economici care beneficiază indirect	200
• <b>Indicatori de eficiență:</b>	
Număr mediu de locuri de munca create de beneficiari	25

\*) Proiectele din acest program vor fi avizate de Consiliul Județean Hunedoara.

**Finanțarea programului:**

— milioane lei —

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	Buget total
Finanțarea programului - Total	22.500	232.800	15.700	271.000
Din care pe surse de finanțare				
- buget de stat :	17.000	175.000	12.000	204.000
- alte surse:	5.500	57.800	3.700	67.000
surse proprii ale beneficiarilor	5.500	57.800	3.700	67.000

**Sursa de finanțare:****Cod 01****Denumire:** Bugetul de stat

— milioane lei —

Denumire linii bugetare	Codul bugetar			2001 program	2002 estimat	2003 estimat	Buget total
	Cap.	Subcap.	Titlu				
ALTE ACTIUNI ECONOMICE	69.01			17.000	175.000	12.000	204.000
Cheltuieli curente			01	17.000	175.000	12.000	204.000
Transferuri			38	17.000	175.000	12.000	204.000
Administrație centrală		01		17.000	175.000	12.000	204.000

**Cod 31****Denumire:** Alte surse

— milioane lei —

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	Buget total
Surse proprii ale beneficiarilor	5.500	57.800	3.700	67.000

**Alte informații:**

• Programul finanțează:

— asistența tehnică pentru implementarea programului (cheltuieli de personal, materiale și servicii);

— achiziționarea mașinilor, utilajelor, instalațiilor sau a echipamentelor, cu excepția autovehiculelor, în sumă minimă de 0,5 miliarde lei și în sumă maximă de 5 miliarde lei pentru fiecare proiect.

• Potențialii beneficiari:

— societăți comerciale cu capital privat, integral românesc.

• Procedurile de implementare a programului se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, prin ordin al ministrului dezvoltării și prognozei.

ANEXA Nr. 5

Ordonator principal de credite: MINISTERUL DEZVOLTĂRII ȘI PROGNOZEI

**BUGETUL****Programului „Dezvoltarea județului Alba“****Scop:**

— Schimbările socioeconomice din sectorul industrial, restrângerea activității din sectorul minier, însoțită de disponibilizări masive de personal, posibilitățile restrânse de absorbție a personalului disponibilizat de către alte sectoare de activitate, în special de către agricultură, au condus la degradarea continuă a condițiilor de viață

— Sprijinirea dezvoltării economice a unor județe cu o situație deosebit de grea, ca acțiune esențială în cadrul coordonatelor politicii bugetare

— Preîntâmpinarea apariției unor zone-problemă în cadrul măsurilor de dezvoltare regională

**Obiective:**

În cadrul județului Alba programul vizează atingerea următoarelor obiective:

— dezvoltarea activităților economice;

— creșterea volumului investițiilor private;





- crearea de bunuri și servicii de calitate superioară și cu valoare adăugată ridicată, competitive pe piețele externe;
- crearea de noi locuri de muncă și de noi profesii în concordanță cu evoluțiile de pe piețele autohtone și internaționale;
- sprijinirea dezvoltării societăților comerciale cu capital privat integral românesc.

**Program:**

Dezvoltarea județului Alba\*)

**Indicatori:**

Indicatori	Valori estimate
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Indicatori de rezultate:</b></li> </ul>	
Investiții private directe în societățile comerciale sprijinite financiar (mil. lei)	30.000 (33% din fondurile alocate)
Reducerea decalajului economic dintre județe	0,5%
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Indicatori fizici</b></li> </ul>	
Număr de locuri de munca direct create	500
Număr de locuri de muncă păstrate în mod indirect	100
Număr de beneficiari	20
Număr de agenți economici care beneficiază indirect	40
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Indicatori de eficiență:</b></li> </ul>	
Număr mediu de locuri de munca create de beneficiar	25

**Finanțarea programului:**

— milioane lei —

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	Buget total
Finanțarea programului - Total	22.500	96.000	15.500	134.000
Din care pe surse de finanțare				
- buget de stat :	17.000	75.000	12.000	104.000
- alte surse:	5.500	21.000	3.500	30.000
surse proprii ale beneficiarilor	5.500	21.000	3.500	30.000

**Sursa de finanțare:****Cod 01****Denumire:** Bugetul de stat

— milioane lei —

Denumire linii bugetare	Codul bugetar			2001 program	2002 estimat	2003 estimat	Buget total
	Cap.	Subcap.	Titlu				
ALTE ACTIUNI ECONOMICE	69.01			17.000	75.000	12.000	104.000
Cheltuieli curente			01	17.000	75.000	12.000	104.000
Transferuri			01	17.000	75.000	12.000	104.000
Administrație centrală			01	17.000	75.000	12.000	104.000

**Cod 31****Denumire:** Alte surse

— milioane lei —

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	Buget total
Surse proprii ale beneficiarilor	5.500	21.000	3.500	30.000

\*) Proiectele din acest program vor fi avizate de Consiliul Județean Alba.



**Alte informații:**

- Programul finanțează:
  - asistența tehnică pentru implementarea programului (cheltuieli de personal, materiale și servicii);
  - achiziționarea mașinilor, utilajelor, instalațiilor sau a echipamentelor, cu excepția autovehiculelor, în sumă minimă de 0,5 miliarde lei și în sumă maximă de 5 miliarde lei pentru fiecare proiect.
- Potențialii beneficiari:
  - societăți comerciale cu capital privat integral românesc.
- Procedurile de implementare a programului se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, prin ordin al ministrului dezvoltării și prognozei.

ANEXA Nr. 6

Ordonator principal de credite: MINISTERUL DEZVOLTĂRII ȘI PROGNOZEI

**BUGETUL****Programului „Dezvoltarea județului Tulcea“****Scop:**

- Schimbările socioeconomice din sectorul industrial, existența zonelor urbane și rurale în dificultate datorită izolării, precum și declinul activităților de pescuit și de prelucrare a peștelui au condus la reducerea semnificativă a locurilor de muncă, la degradarea continuă a condițiilor de viață și a cadrului natural
- Sprijinirea dezvoltării economice a unor județe cu o situație deosebit de grea, ca acțiune esențială în cadrul coordonatelor politicii bugetare
- Preîntâmpinarea apariției unor zone-problemă în cadrul măsurilor de dezvoltare regională.

**Obiective:**

- În cadrul județului Tulcea programul vizează atingerea următoarelor obiective:
- diversificarea și dezvoltarea activităților economice;
  - înființarea de noi structuri turistice și modernizarea celor existente;
  - facilitarea accesului în zonele turistice;
  - creșterea volumului investițiilor private;
  - crearea de bunuri și servicii de calitate superioară și cu valoare adăugată ridicată, competitive pe piețele externe;
  - crearea de noi locuri de muncă și de noi profesii în concordanță cu evoluțiile de pe piețele autohtone și internaționale;
  - sprijinirea dezvoltării societăților comerciale cu capital privat, integral românesc.

**Program:**

Dezvoltarea județului Tulcea\*)

**Indicatori:**

Indicatori	Valori estimate
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicatori de rezultate:</li> </ul>	
Investiții private directe în societățile comerciale sprijinite financiar (mil. lei)	30.000 (33% din fondurile alocate)
Reducerea decalajului economic dintre județe	0,5%
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicatori fizici</li> </ul>	
Număr de locuri de munca direct create	500
Număr de locuri de muncă păstrate în mod indirect	100
Număr de beneficiari	20
Număr de agenți economici care beneficiază indirect	40
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicatori de eficiență:</li> </ul>	
Număr mediu de locuri de muncă create de beneficiar	25

\*) Proiectele din acest program vor fi avizate de Consiliul Județean Tulcea.

**Finanțarea programului:**

— milioane lei —

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	Buget total
Finanțarea programului - Total	22.500	96.000	15.500	134.000
Din care pe surse de finanțare				
- buget de stat :	17.000	75.000	12.000	104.000
- alte surse:	5.500	21.000	3.500	30.000
surse proprii ale beneficiarilor	5.500	21.000	3.500	30.000

**Sursa de finanțare:****Cod 01****Denumire:** Bugetul de stat

— milioane lei —

Denumire linii bugetare	Cap.	Codul bugetar		2001 program	2002 estimat	2003 estimat	Buget total
		Subcap.	Titlu				
ALTE ACTIUNI ECONOMICE	69.01			17.000	75.000	12.000	104.000
Cheltuieli curente			01	17.000	75.000	12.000	104.000
Transferuri			38	17.000	75.000	12.000	104.000
Administrație centrală			01	17.000	75.000	12.000	104.000

**Cod 31****Denumire:** Alte surse

— milioane lei —

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	Buget total
Surse proprii ale beneficiarilor	5.500	21.000	3.500	30.000

**Alte informații:**

• Programul finanțează:

— asistența tehnică pentru implementarea programului (cheltuieli de personal, materiale și servicii);

— achiziționarea mașinilor, utilajelor, instalațiilor sau a echipamentelor, cu excepția autovehiculelor, în sumă minimă de 0,5 miliarde lei și în sumă maximă de 5 miliarde lei pentru fiecare proiect.

• Potențialii beneficiari:

— societăți comerciale cu capital privat, integral românesc.

• Procedurile de implementare a programului se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, prin ordin al ministrului dezvoltării și prognozei.

*ANEXA Nr. 7*

Ordonator principal de credite: MINISTERUL DEZVOLTĂRII ȘI PROGNOZEI

**BUGETUL****Programului „Dezvoltarea județului Giurgiu“****Scop:**

— Schimbările socioeconomice din sectorul industrial al municipiului Giurgiu au condus la reducerea semnificativă a locurilor de muncă, influențând negativ condițiile de viață ale întregului județ

— Sprijinirea dezvoltării economice a unor județe cu o situație deosebit de grea, ca acțiune esențială în cadrul coordonatelor politicii bugetare

— Preîntâmpinarea apariției unor zone-problemă în cadrul măsurilor de dezvoltare regională

**Obiective:**

În cadrul județului Giurgiu programul vizează atingerea următoarelor obiective:

— dezvoltarea activităților economice;

— creșterea volumului investițiilor private;



- crearea de bunuri și servicii de calitate superioară și cu valoare adăugată ridicată, competitive pe piețele externe;
- crearea de noi locuri de muncă și de noi profesii în concordanță cu evoluțiile de pe piețele autohtone și internaționale;
- sprijinirea dezvoltării societăților comerciale cu capital privat, integral românesc.

**Program:** Dezvoltarea județului Giurgiu\*)

**Indicatori:**

Indicatori	Valori estimate
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicatori de rezultate:</li> </ul>	
Investiții private directe în societățile comerciale sprijinite financiar (mil. lei)	30.000 (33% din fondurile alocate)
Reducerea decalajului economic dintre județe	0,5%
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicatori fizici</li> </ul>	
Număr de locuri de munca direct create	500
Număr de locuri de muncă păstrate în mod indirect	100
Număr de beneficiari	20
Număr de agenți economici care beneficiază indirect	40
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicatori de eficiență:</li> </ul>	
Număr mediu de locuri de munca create de beneficiar	25

**Finanțarea programului:**

— milioane lei —

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	Buget total
Finanțarea programului - Total	22.500	96.000	15.500	134.000
Din care pe surse de finanțare				
- buget de stat :	17.000	75.000	12.000	104.000
- alte surse:	5.500	21.000	3.500	30.000
surse proprii ale beneficiarilor	5.500	21.000	3.500	30.000

**Sursa de finanțare:**

**Cod 01**

**Denumire:** Bugetul de stat

— milioane lei —

Denumire bugetare	linii	Codul bugetar			2001 program	2002 estimat	2003 estimat	Buget total
		Cap.	Subcap.	Titlu				
ALTE ACTIUNI ECONOMICE	69.01			17.000	75.000	12.000	104.000	
Cheltuieli curente				17.000	75.000	12.000	104.000	
Transferuri				17.000	75.000	12.000	104.000	
Administrație centrală			01	17.000	75.000	12.000	104.000	

**Cod 31**

**Denumire:** Alte surse

— milioane lei —

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	Buget total
Surse proprii ale beneficiarilor	5.500	21.000	3.500	30.000

\*) Proiectele din acest program vor fi avizate de Consiliul Județean Giurgiu.

**Alte informații:**

- Programul finanțează:
  - asistența tehnică pentru implementarea programului (cheltuieli de personal, materiale și servicii);
  - achiziționarea mașinilor, utilajelor, instalațiilor sau a echipamentelor, cu excepția autovehiculelor, în sumă minimă de 0,5 miliarde lei și în sumă maximă de 5 miliarde lei pentru fiecare proiect.
- Potențialii beneficiari:
  - societăți comerciale cu capital privat, integral românesc.
- Procedurile de implementare a programului se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, prin ordin al ministrului dezvoltării și prognozei.

ANEXA Nr. 8

Ordonator principal de credite: MINISTERUL DEZVOLTĂRII ȘI PROGNOZEI

**BUGETUL****Programului „Dezvoltarea județului Caraș-Severin“****Scop:**

- Declinul sectorului industrial a determinat schimbări socioeconomice care au condus la reducerea semnificativă a locurilor de muncă și la degradarea continuă a condițiilor de viață din județul Caraș-Severin
- Sprijinirea dezvoltării economice a unor județe cu o situație deosebit de grea, ca acțiune esențială în cadrul coordonatelor politicii bugetare
- Preîntâmpinarea apariției unor zone-problemă în cadrul măsurilor de dezvoltare regională

**Obiective:**

- În cadrul județului Caraș-Severin programul vizează atingerea următoarelor obiective:
- diversificarea activităților economice și diminuarea dependenței economice a județului de industria minieră și de cea metalurgică;
  - creșterea volumului investițiilor private;
  - înființarea de noi structuri turistice și modernizarea celor existente;
  - crearea de bunuri și servicii de calitate superioară și cu valoare adăugată ridicată, competitive pe piețele externe;
  - crearea de noi locuri de muncă și de noi profesii în concordanță cu evoluțiile de pe piețele autohtone și internaționale;
  - sprijinirea dezvoltării societăților comerciale cu capital privat, integral românesc.

**Program:** Dezvoltarea județului Caraș-Severin\*)**Indicatori:**

Indicatori	Valori estimate
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicatori de rezultate:</li> </ul>	
Investiții private directe în societățile comerciale sprijinite financiar (mil. lei)	30.000 (33% din fondurile alocate)
Reducerea decalajului economic dintre județe	0,5%
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicatori fizici</li> </ul>	
Număr de locuri de munca direct create	500
Număr de locuri de muncă păstrate în mod indirect	100
Număr de beneficiari	20
Număr de agenți economici care beneficiază indirect	40
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicatori de eficiență:</li> </ul>	
Număr de locuri de munca create de beneficiar	25

\*) Proiectele din acest program vor fi avizate de Consiliul Județean Caraș-Severin.

**Finanțarea programului:**

— milioane lei —

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	Buget total
Finanțarea programului - Total	22.500	96.000	15.500	134.000
Din care pe surse de finanțare				
- buget de stat :	17.000	75.000	12.000	104.000
- alte surse:	5.500	21.000	3.500	30.000
surse proprii ale beneficiarilor	5.500	21.000	3.500	30.000

**Sursa de finanțare:****Cod 01****Denumire:** Bugetul de stat

— milioane lei —

Denumire bugetare	linii	Codul bugetar			2001 program	2002 estimat	2003 estimat	Buget total
		Cap.	Subcap.	Titlu				
ALTE ACTIUNI ECONOMICE	69.01				17.000	75.000	12.000	104.000
Cheltuieli curente				01	17.000	75.000	12.000	104.000
Transferuri				33	17.000	75.000	12.000	104.000
Administrație centrală				01	17.000	75.000	12.000	104.000

**Cod 31****Denumire:** Alte surse

— milioane lei —

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	Buget total
Surse proprii ale beneficiarilor	5.500	21.000	3.500	30.000

**Alte informații:**

- Programul finanțează:
  - asistența tehnică pentru implementarea programului (cheltuieli de personal, materiale și servicii);
  - achiziționarea mașinilor, utilajelor, instalațiilor sau a echipamentelor, cu excepția autovehiculelor, în sumă minimă de 0,5 miliarde lei și în sumă maximă de 5 miliarde lei pentru fiecare proiect.
- Potențialii beneficiari:
  - societăți comerciale cu capital privat, integral românesc.
- Procedurile de implementare a programului se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, prin ordin al ministrului dezvoltării și prognozei.

*ANEXA Nr. 9*

Ordonator principal de credite: MINISTERUL DEZVOLTĂRII ȘI PROGNOZEI

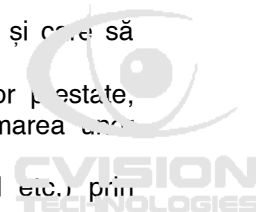
**BUGETUL**  
**Programului „Turism interregional“**

**Scop:**

Dezvoltarea turismului prin concentrarea de resurse pe anumite „nișe de piață“ care să conducă la o îmbunătățire a competitivității și să contribuie la realizarea unei creșteri economice durabile, în contextul dezvoltării regionale

**Obiective:**

- crearea unui turism care să ofere calitate la prețuri accesibile, deschis tuturor și care să utilizeze cel mai bine resursele naționale;
- creșterea numărului de turiști străini și a încasărilor corespunzătoare serviciilor prestate;
- dezvoltarea de obiective și servicii turistice inedite, care pot contribui la formarea unor puncte forte pentru economia și pentru imaginea județului sau a regiunii;
- punerea în valoare a potențialului turistic deosebit (natural, istoric, cultural etc.) prin măsuri inovatoare;



- stimularea creativității investitorilor în domeniul activităților recreaționale neconvenționale care pot determina avantaje competitive pe piața globală a serviciilor turistice;
- dezvoltarea unei rețele de atracții turistice secundare care să prelungească durata medie a sejururilor;
- diversificarea serviciilor turistice și promovarea acestora la standarde de calitate superioară, comparabile cu cele externe;
- crearea de noi locuri de muncă și de noi profesii;
- sprijinirea societăților comerciale cu capital privat, integral românesc.

**Program:**

Turism interregional\*)

**Indicatori:**

Indicatori	Valori estimate
• Indicatori de rezultate:	
Investiții private directe în societățile comerciale sprijinite financiar (mil. lei)	138.000 (34% din fondurile alocate)
Societăți comerciale care intră în circuitul internațional	30
Reducerea decalajului economic dintre județe	0,5%
• Indicatori fizici	
Număr de locuri de munca direct create	1.000
Număr de beneficiari	40
Număr de agenți economici care beneficiază indirect	100
• Indicatori de eficiență:	
Număr mediu de locuri de munca create de beneficiar	25

**Finanțarea programului:**

— milioane lei —

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	2004 estimat	Buget total
Finanțarea programului - Total	6.500	119.000	402.000	18.500	546.000
Din care pe surse de finanțare					
- buget de stat :	5.000	89.000	300.000	14.000	408.000
- alte surse:	1.500	30.000	102.000	4.500	138.000
surse proprii ale beneficiarilor	1.500	30.000	102.000	4.500	138.000

**Sursa de finanțare:****Cod 01****Denumire:** Bugetul de stat

— milioane lei —

Denumire linii bugetare	Cap.	Codul bugetar			2001 program	2002 estimat	2003 estimat	2004 estimat	Buget total
		Subcap.	Titlu	Subtitlu					
ALTE ACTIUNI ECONOMICE	69.01				5.000	89.000	300.000	14.000	408.000
Cheltuieli curente			01		5.000	89.000	300.000	14.000	408.000
Transferuri				38	5.000	89.000	300.000	14.000	408.000
Administrație centrală			01		5.000	89.000	300.000	14.000	408.000

\*) Proiectele din acest domeniu vor fi avizate de Ministerul Turismului.

**Cod 31****Denumire:** Alte surse

— milioane lei —

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	2004 estimat	Buget total
Surse proprii ale beneficiarilor	1.500	30.000	102.000	4.500	138.000

**Alte informații:**

- Programul finanțează:

- asistența tehnică pentru implementarea programului (cheltuieli de personal, materiale și servicii);

- investiții în bunuri și servicii necesare în vederea creării, amenajării, dezvoltării și promovării de obiective și atracții cu caracter recreativ, care se încadrează în următoarele categorii: turism montan, istoric, cultural, la obiective UNESCO sau din altă categorie, turism la obiective industriale dezafectate (foste mine etc.), turism geriatric, ecumenic, agroturism, turism ecvestru, destinat competițiilor de autovehicule de teren, turism pentru practicarea unor sporturi speciale, pentru călătoriile cu vehicule de epocă, pentru agrement pe râuri și lacuri, telecabine, pescuit, vânătoare etc.

- Potențialii beneficiari:

- societăți comerciale cu capital privat, integral românesc.

- Procedurile de implementare a programului se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, prin ordin al ministrului dezvoltării și prognozei.

*ANEXA Nr. 10*

Ordonator principal de credite: MINISTERUL DEZVOLTĂRII ȘI PROGNOZEI

**BUGETUL****Programului „Tehnologia secolului 21“****Scop:**

Sprejinierea dezvoltării de tehnologii moderne necesare în procesul de restructurare și modernizare a industriei, în funcție de globalizarea piețelor, concentrarea capitalului și accelerarea schimbărilor ca urmare a progresului tehnologic și informațional

**Obiective:**

În cadrul zonelor cu potențial de cercetare și tehnologic semnificativ programul vizează atingerea următoarelor obiective:

- dezvoltarea capacității de absorbție a inovării în mediul economic prin formarea de parteneriate între cercetători și beneficiari, care să asigure o piață previzibilă pentru produsele cercetării; dezvoltarea logisticii și a serviciilor-suport pentru creșterea capacității de informare, de difuzare a cunoștințelor științifice și tehnologice, de marketing pe piața cercetării etc.; asigurarea finanțării lucrărilor de cercetare care au piața asigurată;

- revitalizarea și re tehnologizarea industriilor care au potențial pentru a deveni competitive;

- sporirea productivității, eficienței și calității produselor și serviciilor, asigurarea unei structuri de producție compatibile cu cele din țările Uniunii Europene;

- asigurarea premiselor necesare în vederea trecerii la societatea informațională și conectarea industriei românești la proiectele europene;

- implementarea eficientă a rezultatelor activităților de cercetare-dezvoltare-proiectare în economie.

**Program:** Tehnologia secolului 21.\*)

\*) Proiectele din acest domeniu vor fi avizate de Ministerul Comunicațiilor și Tehnologiei Informației și de Ministerul Educației și Cercetării — Departamentul de cercetare.



**Indicatori:**

Indicatori	Valori estimate
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indicatori de rezultate:</li> </ul>	
Număr de beneficiari	7
Investiții private directe în societățile comerciale sprijinite financiar (mil. lei)	120.000 (23% din fondurile alocate)
Noi produse/tehnologii/servicii care beneficiază de sprijin financiar	10
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indicatori fizici</li> </ul>	
Număr de agenți economici care beneficiază indirect de Program (furnizori și clienți ai beneficiarilor care primesc ajutor financiar nerambursabil)	50
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indicatori de eficiență:</li> </ul>	
Costul mediu suportat de bugetul de stat al unui produs/tehnologie/serviciu lansat ca urmare a programului (mil. lei)	50.000

**Finanțarea programului:**

— milioane lei —

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	2004 estimat	Buget total
Finanțarea programului - Total	6.000	117.000	471.500	29.500	624.000
Din care pe surse de finanțare					
- buget de stat :	5.000	95.000	380.000	24.000	504.000
- alte surse:	1.000	22.000	91.500	5.500	120.000
surse proprii ale beneficiarilor	1.000	22.000	91.500	5.500	120.000

**Sursa de finanțare:****Cod 01****Denumire:** Bugetul de stat

— milioane lei —

Denumire linii bugetare	Codul bugetar			2001 program	2002 estimat	2003 estimat	2004 estimat	Buget total
	Cap.	Subcap.	Titlu					
ALTE ACTIUNI ECONOMICE	69.01			5.000	95.000	380.000	24.000	504.000
Cheltuieli curente				5.000	95.000	380.000	24.000	504.000
Transferuri			38	5.000	95.000	380.000	24.000	504.000
Administrație centrală			01	5.000	95.000	380.000	24.000	504.000

**Cod 31****Denumire:** Alte surse

— milioane lei —

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	2004 estimat	Buget total
Surse proprii ale beneficiarilor	1.000	22.000	91.500	5.500	120.000

**Alte informații:**

- Programul finanțează:
  - asistența tehnică pentru implementarea programului (cheltuieli de personal, materiale și servicii);
  - realizarea unor produse/tehnologii/servicii noi, de mare complexitate, pentru care există piață și a căror dezvoltare și punere în fabricație/funcțiune necesită un volum important de resurse financiare pentru investiții;
  - programe de dezvoltare a institutelor de cercetare-dezvoltare pentru a atinge un nivel calitativ recunoscut pe plan european/internațional;
  - programe privind creșterea calității produselor și proceselor industriale prin aplicarea și utilizarea de către beneficiari a tehnologiilor de vârf;
  - introducerea de tehnologii informaționale evoluat pentru îmbunătățirea parametrilor de performanță și creșterea calității proceselor și produselor industriale.
- Potențialii beneficiari:
  - societăți comerciale;
  - centre universitare;
  - institute de cercetare-dezvoltare;
  - parcuri tehnologice, științifice și industriale;
  - incubatoare de afaceri.
- Procedurile de implementare a programului se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, prin ordin al ministrului dezvoltării și prognozei.

*ANEXA Nr. 11*

Ordonator principal de credite: MINISTERUL DEZVOLTĂRII ȘI PROGNOZEI

**BUGETUL****Programului „Centre multifuncționale“****Scop:**

Îmbunătățirea substanțială a mediului de afaceri, în context regional

**Obiective:**

- modernizarea spațiilor existente, în scopul aducerii acestora la standardele europene de calitate și multifuncționalitate;
- dezvoltarea cooperării dintre firme;
- includerea eficientă a centrelor în circuitul economic;
- atragerea grupurilor de utilizatori;
- promovarea produselor pe piață;
- atragerea participării firmelor străine la diverse acțiuni desfășurate în aceste centre.

**Program:**

Centre multifuncționale

**Indicatori:**

Indicatori	Valori estimate
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicatori de rezultate:</li> </ul>	
Număr minim de centre multifuncționale finanțate prin Program	3
Investiții private directe (mil. lei)	320.000 (63% din bugetul investit de stat) cu 50% mai mult decât cele care se desfășoară în prezent
Număr manifestări (după tip, expoziții, conferințe, etc.)	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicatori fizici</li> </ul>	
Suprafața construită/modernizată (mp)	5.000
Suprafața de teren amenajată (mp)	7.000
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicatori de eficiență:</li> </ul>	
Număr firme care au utilizat servicii după 31 decembrie 2004	Cu 50% mai mult

**Finanțarea programului:**

— milioane lei —

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	2004 estimat	Buget total
Finanțarea programului - Total	8.000	64.000	613.000	39.000	824.000
Din care pe surse de finanțare					
- buget de stat :	5.000	100.000	375.000	24.000	504.000
- alte surse:	3.000	64.000	238.000	15.000	320.000
surse proprii ale beneficiarilor	3.000	64.000	238.000	15.000	320.000

**Sursa de finanțare:****Cod 01****Denumire:** Bugetul de stat

— milioane lei —

Denumire linii bugetare	Codul bugetar			2001 program	2002 estimat	2003 estimat	2004 estimat	Buget total
	Cap.	Subcap.	Titlu					
ALTE ACTIUNI ECONOMICE	69.01			5.000	100.000	375.000	24.000	504.000
Cheltuieli curente			01	5.000	100.000	375.000	24.000	504.000
Transferuri			38	5.000	100.000	375.000	24.000	504.000
Administrație centrală		01		5.000	100.000	375.000	24.000	504.000

**Cod 31****Denumire:** Alte surse

— milioane lei —

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	2004 estimat	Buget total
Surse proprii ale beneficiarilor	3.000	64.000	238.000	15.000	320.000

**Alte informații:**

- Programul finanțează:
  - asistența tehnică pentru implementarea programului (cheltuieli de personal, materiale și servicii);
  - investiții în modernizarea, dotarea sau construirea unor centre multifuncționale.
- Potențialii beneficiari:
  - persoane juridice române.
- Procedurile de implementare a programului se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, prin ordin al ministrului dezvoltării și prognozei.

ANEXA Nr. 12

Ordonator principal de credite: MINISTERUL DEZVOLTĂRII ȘI PROGNOZEI

**BUGETUL****Programului „Parcuri industriale“****Scop:**

Punerea în aplicare a unor măsuri de dezvoltare pentru îmbunătățirea infrastructurii economice regionale, urmărindu-se diversificarea economiei și încurajarea inițiativelor private în domeniul productiv prin intermediul parcurilor industriale și al centrelor tehnologice



**Obiective:**

Programul vizează atingerea următoarelor obiective:

- crearea de condiții atractive pentru desfășurarea activităților economice în condiții de eficiență prin înființarea de parcuri industriale, ca zone delimitate teritorial, cu infrastructură, utilități și servicii conexe adecvate;
- dezvoltarea activităților economice care pot să determine, cu prioritate, angajarea personalului cu înaltă calificare;
- creșterea volumului investițiilor private;
- crearea de bunuri și servicii de calitate superioară și cu valoare adăugată ridicată, competitive pe piețele externe;
- sprijinirea întreprinderilor mici și mijlocii în vederea introducerii în fabricație a rezultatelor cercetării și inovării și includerea acestora în produsele competitive;
- crearea de noi locuri de muncă și de noi profesii în concordanță cu evoluțiile de pe piețele autohtone și internaționale;
- stimularea parteneriatelor dintre sectoarele privat, universitar, de cercetare și al administrației publice.

**Program:**

Parcuri industriale

**Indicatori:**

INDICATORI	Valori estimate
<b>DE REZULTATE</b>	
• Număr de societăți comerciale care își desfășoară activitatea în parcurile industriale	30
• Investiții private directe	205 miliarde lei (40% din bugetul investit de stat)
• Număr de locuri de muncă direct create	1000
<b>FIZICI</b>	
• Suprafața construită/modernizată (mp)	20.000
• Suprafața de teren amenajată (mp)	100.000
<b>DE EFICIENȚĂ</b>	
• Număr de societăți comerciale mijlocii/mari stabilite în parcurile industriale	5
• Număr de societăți comerciale care desfășoară activități în domenii de înaltă tehnologie	10

**Finanțarea programului:**

— milioane lei —

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	2004 estimat	Buget total
Total program	7.000	203.000	484.000	19.000	713.000
Din care pe surse de finanțare					
- buget de stat :	5.000	145.000	344.000	14.000	508.000
- alte surse:	2.000	58.000	140.000	5.000	205.000
surse proprii ale beneficiarilor	2.000	58.000	140.000	5.000	205.000

**Sursa de finanțare:**

**Cod 01**

**Denumire:** Bugetul de stat

— milioane lei —

Denumire linii bugetare	Cap.	Codul bugetar		2001 program	2002 estimat	2003 estimat	2004 estimat	Buget total
		Subcap.	Titlu					
ALTE ACTIUNI ECONOMICE	69.01			5.000	145.000	344.000	14.000	508.000
Cheltuieli curente			01	5.000	145.000	344.000	14.000	508.000
Transferuri			38	5.000	145.000	344.000	14.000	508.000
Administrație centrală			01	5.000	145.000	344.000	14.000	508.000

**Cod 31****Denumire:** Alte surse

— milioane lei —

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	2004 estimat	Buget total
Surse proprii ale beneficiarilor	2.000	58.000	140.000	5.000	205.000

**Alte informații:**

- Programul finanțează:
  - asistența tehnică pentru implementarea programului (cheltuieli de personal, materiale și servicii);
  - constituirea și dezvoltarea de parcuri industriale.
- Potențialii beneficiari:
  - societăți comerciale cu capital privat integral românesc, care au ca obiect de activitate administrarea parcurilor industriale.
- Procedurile de implementare a programului se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, prin ordin al ministrului dezvoltării și prognozei.

ANEXA Nr. 13

Ordonator principal de credite: MINISTERUL DEZVOLTĂRII ȘI PROGNOZEI

**BUGETUL  
Programului „Avantaje“**

**Scop:**

Crearea unei imagini pozitive a României prin fructificarea unor puncte forte, recunoscute la nivel internațional, care să determine dezvoltarea unor domenii de activitate atractive pentru investițiile străine

**Obiective:**

Programul vizează atingerea următoarelor obiective:

- identificarea succeselor românești din prezent sau din trecut și stimularea dezvoltării lor în avantaje competitive ale României, în contextul proceselor de globalizare și integrare euro-atlantică;
- crearea de bunuri și servicii de calitate superioară și cu valoare adăugată ridicată, capabile să se impună pe plan extern;
- încurajarea eforturilor diverselor persoane juridice române pentru atingerea unei poziții de lider în domenii economice și sociale, în condițiile competiției internaționale.

**Program:**

Avantaje

**Indicatori:**

INDICATORI	Valori estimate
<b>DE REZULTATE</b>	
• Număr de beneficiari	8
• Investiții private directe(mil. lei)	130.000 (32% din bugetul investit de stat)
<b>FIZICI</b>	
• Număr de agenți economici care beneficiază indirect de Program (furnizori și clienți ai societăților comerciale care primesc ajutor financiar nerambursabil)	50
• Număr de activități relansate pe plan internațional	5
<b>DE EFICIENȚĂ</b>	
• Costul mediu suportat de bugetul de stat pentru fiecare beneficiar (mil. lei)	50.500

**Finanțarea programului:**

— milioane lei —

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	2004 estimat	Buget total
Finanțarea programului - Total	5.000	133.000	364.000	32.000	534.000
Din care pe surse de finanțare					
- buget de stat :	5.000	100.000	275.000	24.000	404.000
- alte surse:	-	33.000	89.000	8.000	130.000
surse proprii ale beneficiarilor	-	33.000	89.000	8.000	130.000

**Sursa de finanțare:****Cod 01****Denumire:** Bugetul de stat

— milioane lei —

Denumire linii bugetare	Codul bugetar			2001 program	2002 estimat	2003 estimat	2004 estimat	Buget total
	Cap.	Subcap.	Titlu					
ALTE ACTIUNI ECONOMICE	69.01			5.000	100.000	275.000	24.000	404.000
Cheltuieli curente			01	5.000	100.000	275.000	24.000	404.000
Transferuri			38	5.000	100.000	275.000	24.000	404.000
Administrație centrală		01		5.000	100.000	275.000	24.000	404.000

**Cod 31****Denumire:** Alte surse

— milioane lei —

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	2004 estimat	Buget total
Surse proprii ale beneficiarilor		33.000	89.000	8.000	130.000

**Alte informații:**

- Programul finanțează:

— asistența tehnică pentru implementarea programului (cheltuieli de personal, materiale și servicii);

— achiziționarea mașinilor, cu excepția autovehiculelor, utilajelor, instalațiilor sau a echipamentelor, a unor servicii și realizarea unor construcții, în funcție de specificul activităților desfășurate.

- Potențialii beneficiari:

— persoane juridice române.

• Procedurile de implementare a programului se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, prin ordin al ministrului dezvoltării și prognozei.

ANEXA Nr. 14

Ordonator principal de credite: MINISTERUL DEZVOLTĂRII ȘI PROGNOZEI

**BUGETUL****Programului „Investiții strategice în regiunile Nord-Est și Vest“****Scop:**

Programul urmărește să sprijine relansarea economică a regiunilor Nord-Est și Vest, prin  
— atragerea investițiilor strategice în domenii economice care permit creșterea capacității  
agenților economici de a se adapta la amploarea și rapiditatea schimbărilor care se produc în  
economia mondială;



- stimularea investițiilor de capital, românești și străine, prin acordarea unor stimulente financiare celor care investesc pentru dezvoltarea economică și crearea de noi locuri de muncă;
- creșterea fluxului de capital străin și lărgirea colaborării economice internaționale.

**Obiective:**

Programul vizează atingerea următoarelor obiective:

- promovarea investițiilor strategice;
- atragerea unor investiții strategice prin acordarea unor stimulente financiare ca sursă de finanțare și implementare a politicii de relansare economică a României;
- promovarea cooperării dintre investitorii strategici și societățile comerciale din regiune;
- creșterea capacității societăților comerciale de a absorbi și de a asimila rezultatele activității de cercetare-dezvoltare, prin transfer tehnologic;
- adaptarea activității societăților comerciale la cerințele și exigențele piețelor externe, precum și abordarea de noi segmente de piață;
- crearea de bunuri și servicii de calitate superioară și cu valoare adăugată ridicată, competitive pe piețele internaționale;
- crearea de noi locuri de muncă și de noi profesii în concordanță cu evoluțiile la nivel mondial;
- stimularea dezvoltării relațiilor economice interregionale și internaționale.

**Program:**

Investiții strategice în regiunile Nord-Est și Vest\*)

**Indicatori:**

INDICATORI	Valori estimate
<b>DE REZULTATE</b>	
• Număr de societăți comerciale care beneficiază de ajutoare financiar nerambursabile	5
• Investiții private directe în societățile comerciale sprijinite financiar (mil. lei)	330 000 (41% din bugetul investit de stat)
• Societăți comerciale cu activitate de export	5 (100% din cele sprijinite financiar)
<b>FIZICI</b>	
• Număr de agenți economici care beneficiază indirect de Program (furnizori și clienți ai societăților comerciale care primesc ajutor financiar nerambursabil)	200
• Număr de proiecte înscrise în procesul de selecție	8
<b>DE EFICIENȚĂ</b>	
• Costul mediu suportat de bugetul de stat al unui loc de muncă creat (mil. lei)	Minim 50

**Finanțarea programului:**

– milioane lei –

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	2004 estimat	Buget total
Finanțarea programului - Total	8.000	269.000	832.000	27.000	1.136.000
Din care pe surse de finanțare					
- buget de stat :	8.000	269.000	582.000	24.000	806.000
- alte surse:		77.000	250.000	3.000	330.000
surse proprii ale beneficiarilor	-	77.000	250.000	3.000	330.000

\*) Proiectele din acest program vor fi avizate de Consiliul pentru dezvoltare regională Nord-Est sau de Consiliul pentru dezvoltare regională Vest, după caz.



**Sursa de finanțare:****Cod 01****Denumire:** Bugetul de stat

— milioane lei —

Denumire linii bugetare	Codul bugetar			2001 program	2002 estimat	2003 estimat	2004 estimat	Buget total
	Cap.	Subcap.	Titlu					
ALTE ACTIUNI ECONOMICE	69.01			8.000	192.000	582.000	24.000	806.000
Cheltuieli curente			01	8.000	192.000	582.000	24.000	806.000
Transferuri			38	8.000	192.000	582.000	24.000	806.000
Administrație centrală		01		8.000	192.000	582.000	24.000	806.000

**Cod 31****Denumire:** Alte surse

— milioane lei —

	2001 program	2002 estimat	2003 estimat	2004 estimat	Buget total
Surse proprii ale beneficiarilor	-	77.000	250.000	3.000	330.000

**Alte informații:**

- Programul finanțează:
  - asistența tehnică pentru implementarea programului (cheltuieli de personal, materiale și servicii);
  - dezvoltarea sau inițierea de afaceri de anvergură, care dispun de resursele financiare și tehnice necesare, precum și de o bună reputație pe piețele naționale și internaționale.
- Potențialii beneficiari:
  - persoane juridice române.
- Procedurile de implementare a programului se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, prin ordin al ministrului dezvoltării și prognozei.

## ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE  
Nr. 1.469/1 august 2001

BANCA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI  
Nr. 4/1 august 2001

### ORDIN

#### pentru aprobarea Metodologiei de înregistrare în contabilitate a operațiunilor legate de primirea și utilizarea fondurilor din contribuția financiară a Comunității Europene

Ministrul finanțelor publice și guvernatorul Băncii Naționale a României,  
în temeiul prevederilor art. 50 din Legea nr. 101/1998 privind Statutul Băncii Naționale a României, cu modificările și completările ulterioare, ale art. 58 din Legea bancară nr. 58/1998, cu modificările și completările ulterioare, și ale art. 4 din Legea contabilității nr. 82/1991, republicată,

având în vedere prevederile art. 4 din Ordinul ministrului de stat, ministrul finanțelor, și al guvernatorului Băncii Naționale a României nr. 1.418/344/1997 privind aprobarea Planului de conturi pentru societățile bancare și a normelor metodologice de utilizare a acestuia, ale art. 6 din Ordinul ministrului finanțelor și al guvernatorului Băncii Naționale a României nr. 1.524/362/1998 privind aprobarea modelelor situațiilor financiar-contabile pentru bănci și a normelor metodologice privind întocmirea și utilizarea acestora, ale Acordului-cadru încheiat între Comisia Comunității Europene și Guvernul României, semnat la București la 12 martie 1991, precum și ale convențiilor cu privire la prestarea serviciilor bancare în legătură cu derularea contribuției financiare a Comunității Europene încheiate între Ministerul Finanțelor Publice și băncile care efectuează astfel de operațiuni,  
emit următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă modificarea și completarea Planului de conturi de stat, ministrul finanțelor, și al guvernatorului de conturi pentru societățile bancare și a normelor metodologice de utilizare a acestuia, aprobate prin Ordinul ministrului de stat, ministrul finanțelor, și al guvernatorului Băncii Naționale a României nr. 1.418/344/1997, cu modificările și completările ulterioare, conform Metodologiei de

înregistrare în contabilitate a operațiunilor legate de primirea și utilizarea fondurilor din contribuția financiară a Comunității Europene, prevăzută în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin, aplicabilă băncilor care efectuează astfel de operațiuni.

Art. 2. — La întocmirea situațiilor financiar-contabile prevăzute în Modelele situațiilor financiar-contabile pentru bănci și în normele metodologice privind întocmirea și utilizarea acestora, aprobate prin Ordinul ministrului finanțelor și al guvernatorului Băncii Naționale a României

p. Ministrul finanțelor publice,  
**Gheorghe Gherghina,**  
secretar de stat

nr. 1.524/362/1998, cu modificările și completările ulterioare, băncile care efectuează operațiuni legate de primirea și utilizarea fondurilor din contribuția financiară a Comunității Europene vor avea în vedere și prevederile pct. 2 din anexa la Ordinul ministrului finanțelor și al guvernatorului Băncii Naționale a României nr. 1.540/20/1999 pentru aprobarea metodologiei de înregistrare în contabilitate a operațiunilor legate de primirea și utilizarea fondurilor din contribuția financiară a Comunității Europene.

Guvernatorul Băncii Naționale a României,  
**Mugur Isărescu**

ANEXĂ

## METODOLOGIA

### de înregistrare în contabilitate a operațiunilor legate de primirea și utilizarea fondurilor din contribuția financiară a Comunității Europene

Băncile care efectuează operațiuni bancare legate de primirea și utilizarea fondurilor din contribuția financiară a Comunității Europene, în baza convențiilor încheiate cu Ministerul Finanțelor Publice, vor avea în vedere următoarele:

**I. Modificarea denumirii unor conturi sintetice de gradul III deschise pe seama titularului de cont de băncile care efectuează operațiuni legate de primirea și utilizarea fondurilor din contribuția financiară a Comunității Europene**

În vederea reflectării în contabilitate a operațiunilor legate de primirea și utilizarea fondurilor din contribuția financiară a Comunității Europene băncile care efectuează astfel de operațiuni vor modifica denumirea unor conturi de gradul III deschise pe seama titularului de cont astfel:

— denumirea contului 25515 „Disponibil aferent Memorandumului de finanțare privind Programul Național PHARE 1998, la dispoziția Agenției Naționale pentru Dezvoltare Regională (RO9807.01)“ se modifică în „Disponibil aferent Memorandumului de finanțare privind Programul Național PHARE 1998, la dispoziția Ministerului Dezvoltării și Prognozei (RO9807.01)“;

— denumirea contului 25835 „Disponibil aferent subprogramului *Coeziunea economică și socială*, din cadrul Memorandumului de finanțare privind Programul Național PHARE România 2000, la dispoziția Agenției Naționale pentru Dezvoltare Regională (RO0007.02)“ se modifică în „Disponibil aferent subprogramului *Coeziunea economică și socială*, din cadrul Memorandumului de finanțare privind Programul Național PHARE România 2000, la dispoziția Ministerului Dezvoltării și Prognozei (RO0007.02)“.

**II. Deschiderea de conturi sintetice de gradul II pe seama titularului de cont de băncile care efectuează operațiuni legate de primirea și utilizarea fondurilor din contribuția financiară a Comunității Europene**

În vederea reflectării în contabilitate a operațiunilor legate de primirea și utilizarea fondurilor din contribuția financiară a Comunității Europene, băncile care efectuează astfel de operațiuni vor deschide următoarele conturi sintetice de gradul II:

2584 „Disponibil aferent Memorandumului de finanțare privind Programul «Participarea României la programele comunitare: Life III, Fiscalis, Leonardo da Vinci II, Socrates II,

*Tineret, Cultură 2000 și al cincilea Program-cadru în domeniul cercetării 2001*», la dispoziția Fondului Național (RO0011)“;

2585 „Disponibil aferent Memorandumului de finanțare privind Programul «Participarea României la programele comunitare: Întreprinderi mici și mijlocii, Egalitate de șanse pentru bărbați și femei, SAVE II și Prevenirea SIDA și a altor boli contagioase», la dispoziția Fondului Național (RO0009)“.

#### Conținut:

2584 — sume din contribuția financiară a Comunității Europene puse la dispoziție Fondului Național, aferente Memorandumului de finanțare privind Programul «Participarea României la programele comunitare: Life III, Fiscalis, Leonardo da Vinci II, Socrates II, Tineret, Cultură 2000 și al cincilea Program-cadru în domeniul cercetării 2001“;

2585 — sume din contribuția financiară a Comunității Europene puse la dispoziție Fondului Național, aferente Memorandumului de finanțare privind Programul «Participarea României la programele comunitare: Întreprinderi mici și mijlocii, Egalitate de șanse pentru bărbați și femei, SAVE II și Prevenirea SIDA și a altor boli contagioase“.

Pentru evidențierea depozitelor la termen, a dobânzilor și a cheltuielilor cu dobânzile aferente acestora se vor deschide analitice distincte la conturile nou-introduse.

**Contul 2584 „Disponibil aferent Memorandumului de finanțare privind Programul «Participarea României la programele comunitare: Life III, Fiscalis, Leonardo da Vinci II, Socrates II, Tineret, Cultură 2000 și al cincilea Program-cadru în domeniul cercetării 2001», la dispoziția Fondului Național (RO0011)“**

Contul 2584 „Disponibil aferent Memorandumului de finanțare privind Programul «Participarea României la programele comunitare: Life III, Fiscalis, Leonardo da Vinci II, Socrates II, Tineret, Cultură 2000 și al cincilea Program-cadru în domeniul cercetării 2001», la dispoziția Fondului Național (RO0011)“ este un cont de pasiv.

Se creditază prin debitul următoarelor conturi:

111, 121, 122 — sume pe care titularul de cont le primește de la Comunitatea Europeană;

2584 — dobânzi încasate, aferente disponibilităților din contul titularului de cont;

3721 — devize cumpărate de titularul de cont.

Se **debitează** prin creditul următoarelor conturi:

111, 121, 122 — sume transferate de titularul de cont în conturile Comunității Europene;

101, 111, 121, 122, 2511 — plăți dispuse de titularul de cont;

3721 — devize vândute de titularul de cont, precum și comisioanele, în devize, percepute.

**Soldul** contului reprezintă disponibilitățile bănești aflate în contul titularului.

**Contul 2585 „Disponibil aferent Memorandumului de finanțare privind Programul «Participarea României la programele comunitare: Întreprinderi mici și mijlocii, Egalitate de șanse pentru bărbați și femei, SAVE II și Prevenirea SIDA și a altor boli contagioase», la dispoziția Fondului Național (RO0009)“**

Contul 2585 „Disponibil aferent Memorandumului de finanțare privind Programul «Participarea României la programele comunitare: Întreprinderi mici și mijlocii, Egalitate de șanse pentru bărbați și femei, SAVE II și Prevenirea SIDA

și a altor boli contagioase», la dispoziția Fondului Național (RO0009)“ este un cont de pasiv.

Se **creditează** prin debitul următoarelor conturi:

111, 121, 122 — sume pe care titularul de cont le primește de la Comunitatea Europeană;

2587 — dobânzi încasate, aferente disponibilităților din contul titularului de cont;

3721 — devize cumpărate de titularul de cont.

Se **debitează** prin creditul următoarelor conturi:

111, 121, 122 — sume transferate de titularul de cont în conturile Comunității Europene;

101, 111, 121, 122, 2511 — plăți dispuse de titularul de cont;

3721 — devize vândute de titularul de cont, precum și comisioanele, în devize, percepute.

**Soldul** contului reprezintă disponibilitățile bănești aflate în contul titularului.

**Contul 2587 „Datorii atașate“**

Se **debitează** prin creditul următoarelor conturi:

2584, 2585 — dobânzile plătite, aferente disponibilităților din conturile titularului.

MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE  
DIRECȚIA GENERALĂ A VĂMILOR

## DECIZIE

### privind aplicarea pe teritoriul României a sistemului de tranzit comun pentru mărfurile transportate pe cale ferată

Directorul general al Direcției Generale a Vămilelor, având în vedere: prevederile art. 94 paragraful 2 din Acordul european instituind o asociere între România și Comunitățile Europene, ratificat prin Legea nr. 20/1993, privind interconectarea dintre sistemele de tranzit și cele ale Comunității Europene;

— Hotărârea Guvernului nr. 91/2000 pentru aplicarea pe teritoriul României a sistemului de tranzit comun al Comunităților Europene și statelor membre ale acestora;

— prevederile art. 100 din Legea nr. 141/1997 privind Codul vamal al României și ale art. 48 alin. (2) și (3) din Regulamentul de aplicare a Codului vamal al României, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 626/1997;

— Protocolul nr. 51.373/2000 dintre Direcția Generală a Vămilelor și Societatea Națională de Transport Feroviar de Marfă „C.F.R. Marfă” — S.A. privind aplicarea procedurii simplificate de tranzit pentru mărfurile transportate pe cale ferată, emite următoarea decizie:

Art. 1. — Începând cu data de 1 septembrie 2001 pe teritoriul României, pentru mărfurile transportate pe cale ferată de Societatea Națională de Transport Feroviar de Marfă „C.F.R. Marfă” — S.A. se aplică sistemul de tranzit comun în toate birourile vamale cu activitate feroviară, în baza normelor metodologice prezentate în anexa care face parte integrantă din prezenta decizie.

Art. 2. — La data intrării în vigoare a prezentei decizii își încetează aplicabilitatea Decizia directorului general al Direcției Generale a Vămilelor nr. 2.670 din 14 noiembrie 2000, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 608 din 27 noiembrie 2000.

Directorul general al Direcției Generale a Vămilelor,  
**Dinu Mihail Gheorghe**

București, 10 august 2001.  
Nr. 1.494.

ANEXĂ

## NORME METODOLOGICE

### CAPITOLUL I

#### Dispoziții generale

Art. 1. — (1) Prezentele norme metodologice cuprind dispoziții în aplicarea sistemului de tranzit comun pe teritoriul României pentru mărfurile aflate în tranzit, transportate pe cale ferată.

(2) Normele metodologice introduc procedura de tranzit comun, oricare ar fi natura și originea mărfurilor.

(3) Conform dispozițiilor prezentelor norme metodologice formalitățile aferente procedurii de tranzit comun sunt simplificate pentru mărfurile transportate pe cale ferată de către Societatea Națională de Transport Feroviar de Marfă „C.F.R. Marfă” — S.A. denumită în continuare „C.F.R. Marfă” — S.A., sub acoperirea unei scrisori de



trăsură CIM sau, după caz, a unui buletin de expediere TR.

(4) Dispozițiile cuprinse în aceste norme metodologice nu se aplică:

a) mărfurilor destinate procedurii de vămuire la domiciliu, transportate pe cale ferată, care sunt tranzitate în baza declarației vamale de tranzit;

b) mărfurilor sosite la frontiera României pe cale maritimă sau fluvială, încărcate în containere sau în vagoane de cale ferată, care nu circulă cu scrisoare de trăsură CIM sau, după caz, cu buletin de expediere TR și care sunt tranzitate numai către birouri vamale de interior, în baza declarației vamale de tranzit, conform prevederilor Codului vamal al României și regulamentului de aplicare a acestuia;

c) mărfurilor aflate în zonele libere, încărcate în containere sau în vagoane de cale ferată, care nu circulă cu scrisoare de trăsură CIM sau, după caz, cu buletin de expediere TR și care sunt tranzitate către birouri vamale de interior sau către alte zone libere, în baza declarației vamale de tranzit, conform prevederilor Codului vamal al României și regulamentului de aplicare a acestuia;

d) mărfurilor vămuite în vederea exportului, încărcate în containere sau în vagoane de cale ferată, care circulă până la un birou vamal de frontieră (cu activitate fluvială sau maritimă) fără scrisoare de trăsură CIM sau, după caz, fără buletin de expediere TR, ci în baza declarației vamale de tranzit, conform prevederilor Codului vamal al României și regulamentului de aplicare a acestuia.

Art. 2. — (1) Pentru mărfurile transportate pe cale ferată, încărcate în vagoane și în unități de transport intermodal, denumite în continuare *UTI-uri*, care circulă în tranzit comun, scrisoarea de trăsură CIM pe care autoritatea vamală aplică ștampila „Tranzit vamal” are valoare de declarație vamală de tranzit.

(2) Pentru mărfurile transportate pe cale ferată, încărcate în *UTI-uri*, care circulă în tranzit comun în traficul Intercontainer, buletinul de expediție TR pe care autoritatea vamală aplică ștampila „Tranzit vamal” are valoare de declarație vamală de tranzit.

(3) Dacă pentru o operațiune de tranzit comun, efectuată sub acoperirea unui buletin de expediție TR, a fost întocmită și o scrisoare de trăsură CIM, aceasta din urmă nu are valoare de declarație vamală de tranzit, iar toate mențiunile agenților vamali vor fi efectuate pe buletinul de expediție TR.

Art. 3. — Documentul de transport pe care a fost aplicată ștampila „Tranzit vamal” și pe care agentul vamal a acordat liber de vamă prin aplicarea ștampilei personale și a semnăturii constituie titlu executoriu pentru urmărirea și încasarea datoriei vamale, în conformitate cu prevederile art. 165 din Regulamentul de aplicare a Codului vamal al României, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 626/1997.

Art. 4. — În aplicarea prezentelor norme metodologice, prin termenii de mai jos se înțelege:

a) *tranzit comun* — transportul mărfurilor pe cale ferată, sub supraveghere vamală, în regim de tranzit vamal;

b) *birou de plecare* — biroul vamal la care mărfurile trebuie prezentate în vederea începerii operațiunii de tranzit comun;

c) *birou de destinație* — biroul vamal la care mărfurile aflate în regim de tranzit comun trebuie prezentate în vederea încheierii operațiunii de tranzit comun;

d) *principal obligat* — „C.F.R. Marfă” — S.A., care își exprimă voința de a efectua o operațiune de tranzit comun prin prezentarea la autoritatea vamală a documentelor prevăzute în acest scop, devenind în acest caz titularul regimului de tranzit comun;

e) *document de transport* — scrisoarea de trăsură internațională CIM sau, după caz, buletinul de expediție TR;

f) *buletin de expediție TR* — documentul de transport folosit în traficul Intercontainer pentru transportul mărfurilor încărcate în *UTI-uri*;

g) *Centru contabil* — biroul din cadrul „C.F.R. Marfă” — S.A. care are ca funcție principală urmărirea derulării și încheierii operațiunilor de tranzit;

h) *mijloc de transport* — vagoane, containere sau alte unități internaționale de transport intermodal, *UTI-uri* (containere de mare capacitate, cutii mobile, semiremorci).

Art. 5. — (1) Birourile vamale cu activitate feroviară sunt abilitate în calitate de birouri de plecare și de destinație.

(2) Ștampila „Tranzit vamal” va fi pusă la dispoziție tuturor birourilor vamale cu activitate feroviară de Direcția Generală a Vămilelor.

(3) Ștampila „Tranzit vamal” cuprinde, pe lângă elementele înscrise în ștampila rotundă nr. 1 a biroului vamal, și spații pentru înscrierea numărului și datei sub care documentul de transport a fost înregistrat ca declarație vamală de tranzit, denumirea biroului vamal de destinație și seria sigiliilor aplicate.

Art. 6. — (1) Birourile vamale de plecare și de destinație își comunică reciproc toate informațiile de care dispun în legătură cu punerea în aplicare a procedurii simplificate de tranzit comun.

(2) De asemenea, birourile vamale de plecare și de destinație transmit Direcției Generale a Vămilelor — Serviciului centralizator tranzite datele solicitate de aceasta.

Art. 7. — (1) Dispozițiile referitoare la procedura simplificată de tranzit comun se aplică cu respectarea prevederilor legislației vamale naționale în vigoare și a reglementărilor internaționale la care România este parte semnatară.

(2) Aplicarea prezentelor norme metodologice se face cu respectarea interdicțiilor sau a restricțiilor de import, export sau tranzit al mărfurilor, stabilite de autoritățile competente și justificate din rațiuni de securitate și de moralitate publică, de protecție a sănătății și a vieții persoanei, animalelor și plantelor, de protecție a bunurilor naționale care au o valoare artistică, istorică sau arheologică ori de protejare a proprietății industriale sau comerciale.

(3) Pentru mărfurile prohibite sau restricționate, al căror tranzit prin țară este condiționat prin reglementări specifice de prezentarea unor documente suplimentare (avize, licențe), se verifică dacă acestea au fost anexate la documentul de transport. În caz contrar operațiunea de tranzit nu va fi acceptată până la prezentarea documentelor în cauză.

Art. 8. — „C.F.R. Marfă” — S.A. devine principal obligat pentru mărfurile acceptate la transport, însoțite de documentul de transport pe care au fost aplicate ștampilele căii ferate, și are următoarele obligații:

a) să prezinte mărfurile, mijlocul de transport intact și documentul de transport la biroul vamal de destinație în termenul de tranzit și să respecte măsurile de identificare, inclusiv sigiliile aplicate;

b) să respecte dispozițiile referitoare la regimul de tranzit comun;

c) să achite taxele vamale și alte drepturi de import devenite exigibile ca urmare a constatării unei nereguli comise pe parcursul sau în legătură cu o operațiune de tranzit comun;

d) să pună la dispoziție autoritatea vamală, la solicitarea acesteia sau ori de câte ori este nevoie, într-un termen de maximum 7 zile, xerocopiile sau originalele documentelor de transport, precum și alte documente cu care să rezulte că operațiunile au fost încheiate.

Art. 9. — Bunurile transportate pe cale ferată sunt exceptate de la garantarea datoriei vamale, cu excepția produselor accizate, pentru care se va constitui o garanție conform prevederilor cap. II Garanții din Decizia directorului general al Direcției Generale a Vămirilor nr. 2.397/2000, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 607 din 27 noiembrie 2000.

Art. 10. — (1) „C.F.R. Marfă” — S.A. va desemna persoanele responsabile cu activitatea de tranzit pe lângă fiecare birou vamal cu activitate feroviară și va transmite lista cuprinzând aceste persoane Direcției Generale a Vămirilor care va informa birourile vamale.

(2) „C.F.R. Marfă” — S.A. va asigura pregătirea și examinarea persoanelor desemnate în ceea ce privește normele legale care reglementează derularea procedurii de tranzit comun.

Art. 11. — Predarea și primirea tuturor documentelor referitoare la operațiunile de tranzit comun între persoanele responsabile cu activitatea de tranzit comun desemnate de „C.F.R. Marfă” — S.A. și agenții vamali se vor efectua în baza prevederilor unui ordin comun semnat de directorul general al Direcției Generale a Vămirilor și, respectiv, al „C.F.R. Marfă” — S.A.

Art. 12. — În cazul constatării unor abateri repetate privind tranzitul comun Direcția Generală a Vămirilor, în baza unor documente justificative, poate solicita „C.F.R. Marfă” — S.A. înlocuirea persoanelor responsabile cu activitatea de tranzit comun.

Art. 13. — (1) Pentru transporturile efectuate în procedura de tranzit comun „C.F.R. Marfă” — S.A. va utiliza etichete prevăzute cu o pictogramă al cărei model figurează în anexă.

(2) Etichetele sunt aplicate atât pe documentul de transport, cât și pe mijlocul de transport.

Art. 14. — (1) Termenul de tranzit în care mărfurile trebuie să fie prezentate la biroul vamal de destinație este unic, respectiv de 20 de zile.

(2) Acest termen curge de la data acceptării operațiunii de tranzit de către biroul de plecare și nu se menționează pe documentul de transport.

Art. 15. — (1) În cazuri temeinic justificate o operațiune de tranzit comun poate fi încheiată și la un alt birou de destinație decât cel menționat în documentul de transport, acesta devenind în mod automat birou vamal de destinație preluând toate obligațiile care îi revin în această calitate, inclusiv înștiințarea în scris a Serviciului centralizator tranzite și a biroului vamal de plecare.

(2) În astfel de situații la documentul de transport vor fi anexate documentele justificative emise sau vizate de către „C.F.R. Marfă” — S.A., întocmite conform reglementărilor feroviare internaționale (dispoziții ulterioare ale predătorului sau destinatarului admise de Convenția COTIF, restricții de trafic internațional etc.), din care să rezulte motivele prezentării la noul birou de destinație.

(3) Pe versoul documentului de transport (originalul sau, după caz, xerocopia acestuia), alături de mențiunile înscrise în urma controlului, certificate prin ștampila personală și data înregistrării operațiunii, agentul vamal va înscrive: „mărfuri prezentate la biroul vamal...”.

Art. 16. — Operațiunea de tranzit comun se încheie atunci când mărfurile și documentele de transport corespunzătoare sunt prezentate la biroul de destinație și înregistrate în evidență de către acesta.

Art. 17. — (1) Mărfurile care figurează pe un document de transport pot fi transbordate dintr-un mijloc de transport în altul, în conformitate cu prevederile cap. X secțiunea 1 din Regulamentul de aplicare a Codului vamal al României, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 626/1997.

(2) În această situație pe noul mijloc de transport va fi aplicată o nouă etichetă prevăzută cu o pictogramă, potrivit prevederilor art. 13.

Art. 18. — În cazul în care pe parcursul derulării unei operațiuni de tranzit comun apar evenimente (accidente, furturi, ruperea sigiliilor, cazuri de forță majoră etc.) se aplică prevederile cuprinse în reglementările vamale în vigoare.

## CAPITOLUL II

### Procedura de tranzit comun

#### SECȚIUNEA I

##### Tranzit comun de la interior la frontieră

###### 1.1. Formalități la biroul de plecare

Art. 19. — (1) „C.F.R. Marfă” — S.A., prin reprezentanții proprii sau prin împuterniciții legali ai acesteia, prezintă la biroul de plecare: declarația vamală de export și documentele însoțitoare anexate, documentul de transport (setul complet) împreună cu documentele specificate în rubrica 36 a scrisorii de trăsură CIM sau, după caz, în rubrica 13 a buletinului de expediere TR, precum și xerocopia exemplarului nr. 3 al scrisorii de trăsură CIM sau, după caz, xerocopia exemplarului nr. 3A al buletinului de expediere TR, care a fost pusă la dispoziție stației de cale ferată de către predător în vederea ștampilării.

(2) Documentul de transport capătă valoare de declarație vamală de tranzit comun numai după înregistrarea acestuia în evidența biroului de plecare. În acest caz documentul de transport poartă același număr și aceeași dată de înregistrare cu cele ale declarației vamale de export. În rubrica 40 a declarației vamale de export va fi înscrisă mențiunea CIM sau, după caz, TR, dacă nu a existat un document precedent, iar dacă acesta a existat, mențiunea va fi înscrisă în rubrica 44.

(3) După verificarea documentelor menționate la alin. (1) biroul de plecare verifică dacă în rubrica 92 a xerocopiei exemplarului nr. 3 al scrisorii de trăsură CIM sau, după caz, în rubrica 44 a xerocopiei exemplarului nr. 3A al buletinului de expediere TR a fost aplicată ștampila stației de plecare cu codul SIRUES.

(4) După efectuarea controlului fizic al mijlocului de transport și al mărfurilor (conform prevederilor Codului vamal al României și ale regulamentului de aplicare a acestuia) biroul de plecare asistă la aplicarea sigiliilor de către predător, calea ferată, sau, după caz, aplică sigiliile vamale.

Art. 20. — (1) Aplicarea ștampilei personale și a semnăturii agentului vamal pe toate exemplarele scrisorii de trăsură CIM, în rubrica 35 sau, după caz, pe exemplarele buletinului de expediere TR, în rubrica 15, certifică acordarea regimului vamal de tranzit al mărfurilor vămuite la export.

(2) Biroul de plecare acordă regimul de tranzit comun prin aplicarea ștampilei „Tranzit vamal” și a ștampilei personale a agentului vamal, astfel: pe scrisoarea de trăsură CIM, sub rubrica G (pe versoul exemplarului nr. 3 și al xerocopiei acestuia) sau, după caz, pe buletinul de expediere TR (pe versoul exemplarului nr. 3A și al xerocopiei acestuia).

(3) Toate exemplarele documentelor de transport se restituie reprezentanților legali desemnați de „C.F.R. Marfă” — S.A., la biroul de plecare fiind reținută xerocopia exemplarului nr. 3 al scrisorii de trăsură CIM sau, după caz, xerocopia exemplarului nr. 3A al buletinului de expediere TR, pe care au fost aplicate ștampila „Tranzit vamal” și ștampila personală.

(4) Aceste xerocopii vor fi păstrate de către biroul de plecare și constituie documente de urmărire a derulării operațiunii de tranzit comun.

Art. 21. — (1) Formalitățile menționate la art. 19 și 20 se aplică și mărfurilor destinate exportului, încărcate în UTI-uri, în cazurile în care transportul acestora de la birourile de plecare până la stația de cale ferată unde sunt încărcate pe vagoane se efectuează cu mijloace auto de către „C.F.R. Marfă” — S.A.

(2) În aceste cazuri birourile de plecare sunt birourile vamale unde au fost efectuate formalitățile de vămuire și au fost acceptate operațiunile de tranzit în baza buletinelor de expediere TR depuse.

(3) Pe tot parcursul transportului principalul obligat este „C.F.R. Marfă” — S.A.

## 1.2. Formalități la biroul vamal de destinație

Art. 22. — (1) Mărfurile și documentul de transport (exemplarele nr. 1, 2 și 3 ale scrisorii de trăsură CIM sau, după caz, exemplarele nr. 1, 2, 3A și 3B ale buletinului de expediere TR, precum și o xerocopie a exemplarului nr. 3 al scrisorii de trăsură CIM sau, după caz, a exemplarului nr. 3A al buletinului TR, pusă la dispoziție de stația de cale ferată de frontieră) se prezintă la biroul de destinație de către reprezentantul legal desemnat al „C.F.R. Marfă” — S.A.

(2) Documentele prevăzute la alin. (1) sunt înregistrate de biroul de destinație în evidențele proprii, după prezentarea actului de transmitere a garniturii de tren și efectuarea controlului mijlocului de transport în conformitate cu prevederile cap. III secțiunea a 2-a din Regulamentul de aplicare a Codului vamal al României, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 626/1997.

(3) După verificarea documentelor și a mijlocului de transport biroul de destinație înscrie numai pe xerocopia documentului de transport, pe versoul xerocopiei exemplarului nr. 3 al scrisorii de trăsură CIM (sub rubrica G) sau, după caz, pe versoul xerocopiei exemplarului nr. 3A al buletinului de expediere TR, în dreapta ștampilei „Tranzit vamal”, mențiunile, în funcție de rezultatul controlului efectuat, care pot fi:

a) în cazul în care totul este în regulă: „conform“;

b) în cazul în care au fost constatate diferențe, după caz: „excedent.....”, „lipsă.....”, „natura mărfurilor.....”, „încadrarea tarifară.....” și altele.

Art. 23. — Când biroul de destinație ia măsuri cu privire la neregula constatată, este obligat să înscrie, pe lângă cele menționate conform articolului precedent, următoarele:

a) dacă este o neregulă minoră care nu are urmări în ceea ce privește încasarea drepturilor vamale, a amenzilor sau a penalităților, se înscrie: „neregulă minoră“;

b) în cazul în care neregulile constatate au dat naștere la perceperea unor drepturi vamale sau la alte taxe devenite exigibile, o copie de pe procesul-verbal întocmit de „C.F.R. Marfă” — S.A. potrivit prevederilor art. 22 din Regulamentul de aplicare a Codului vamal al României, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 626/1997, vizat de biroul de destinație, va fi transmisă de acesta biroului de plecare care va proceda potrivit prevederilor art. 165 din Regulamentul de aplicare a Codului vamal al României;

c) în cazul în care mărfurile sunt prezentate la biroul de destinație după expirarea termenului de tranzit datorită unor situații bine justificate, prin prezentarea unor documente vizate sau emise de „C.F.R. Marfă” — S.A., întocmite conform reglementărilor feroviare internaționale, cum ar fi: dispoziții ulterioare ale predătorului sau destinatarului admise de Convenția COTIF, restricții de trafic internațional etc., din care să rezulte că depășirea termenului de tranzit nu este din vina transportatorului, se înscrie „neregulă minoră“;

d) în cazul în care motivele pentru care mărfurile au fost prezentate la biroul de destinație după expirarea termenului de tranzit nu sunt justificate, prin prezentarea unor documente de natura celor menționate la lit. c), se aplică prevederile reglementărilor vamale în vigoare, înscriindu-se numărul și data procesului-verbal de contravenție pe documentul de transport.

Art. 24. — (1) Lângă mențiunile referitoare la rezultatul controlului lucrătorul vamal înscrie data încheierii operațiunii de tranzit comun, semnează și aplică ștampila personală.

(2) Nici o mențiune nu va fi făcută de biroul de destinație pe originalul documentului de transport.

(3) Exemplarele originale ale documentului de transport, menționate la art. 22 alin. (1), împreună cu xerocopia ștampilată de biroul de destinație, se restituie reprezentantului legal desemnat de „C.F.R. Marfă” — S.A.

(4) Xerocopiile vor fi arhivate de stația de frontieră și vor putea fi transmise Centrului contabil ca probă a corectitudinii derulării și încheierii operațiunii de tranzit.

(5) O dată la 15 zile biroul de destinație va confirma biroului de plecare încheierea operațiunilor de tranzit, printr-o adresă în care vor fi menționate numerele și datele documentelor de transport cu valoare de declarații vamale de tranzit comun, prezentate și înregistrate la destinație.

## SECȚIUNEA a II-a

### Tranzit comun de la frontieră la interior

#### 2.1. Formalități la biroul de plecare

Art. 25. — După prezentarea actului de transmitere a garniturii de tren și după efectuarea controlului mijlocului de transport reprezentantul din stația de frontieră legal desemnat de „C.F.R. Marfă” — S.A. prezintă biroului de plecare documentul de transport (exemplarele nr. 1, 2 și 3 ale scrisorii de trăsură CIM sau, după caz, exemplarele nr. 1, 2, 3A și 3B ale buletinului de expediere TR) împreună cu documentele specificate la rubrica 36 a scrisorii de trăsură CIM sau, după caz, în rubrica 13 a buletinului de expediere TR.

Art. 26. — Documentul de transport capătă valoare de declarație vamală de tranzit comun numai după înregistrarea acestuia în evidența biroului de plecare.

Art. 27. — Biroul de plecare verifică documentele menționate la art. 25, precum și existența ștampilei de tranzit a căii ferate pe versoul exemplarului nr. 3 al scrisorii de trăsură CIM sau, după caz, pe versoul exemplarului nr. 3A al buletinului de expediere TR.

Art. 28. — Biroul de plecare acordă regimul de tranzit comun prin aplicarea ștampilei „Tranzit vamal” și a ștampilei personale a agentului vamal: pe scrisoarea de trăsură CIM, sub rubrica G (pe versoul exemplarului nr. 3), sau, după caz, pe buletinul de expediere TR (pe versoul exemplarului nr. 3A).

Art. 29. — (1) Exemplarele documentului de transport, pe care au fost aplicate ștampila „Tranzit vamal” și ștampila personală a agentului vamal, se restituie reprezentantului legal desemnat de „C.F.R. Marfă” — S.A., care efectuează două xerocopii de pe exemplarul nr. 3 al scrisorii de trăsură CIM sau, după caz, după exemplarul nr. 3A al buletinului de expediere TR.

(2) O xerocopie va fi predată biroului de plecare și constituie document de urmărire a derulării operațiunii de tranzit comun. În caz de a doua xerocopie va fi anexată la setul de documente și va însoți transportul până la destinație, fiind arhivată de stația căii ferate de destinație.

#### 2.2. Formalități la biroul de destinație

Art. 30. — (1) Mărfurile și documentul de transport (exemplarele nr. 1, 2 și 3 ale scrisorii de trăsură CIM sau,



după caz, exemplarele nr. 1, 2, 3A și 3B ale buletinului de expediere TR, precum și xerocopia exemplarului nr. 3 al scrisorii de trăsură CIM sau, după caz, a exemplarului nr. 3A a buletinului de expediere TR, pus la dispoziție de stația de cale ferată de frontieră, conform art. 29) se prezintă la biroul de destinație de către reprezentanții proprii sau de către împuterniciții legali ai „C.F.R. Marfă” — S.A.

(2) Biroul de destinație verifică existența documentelor specificate în rubricile documentului de transport și îl înregistrează imediat în evidențele proprii, înscriind pe versoul exemplarului nr. 3 al scrisorii de trăsură CIM și al xerocopiei acesteia (sub rubrica G) sau, după caz, pe versoul exemplarului nr. 3A al buletinului de expediere TR și al xerocopiei acestuia, numărul și data înregistrării operațiunii de tranzit comun în evidență (sub forma: R2 nr. .... / data .....

(3) În vederea încheierii operațiunii de tranzit comun, la biroul de destinație se va proceda, după caz, astfel:

a) după depunerea declarației sumare se aplică ștampila personală pe exemplarele nr. 1, 2 și 3 ale scrisorii de trăsură CIM și pe xerocopia acesteia (în rubrica 35) sau, după caz, pe exemplarele nr. 1, 2, 3A și 3B ale buletinului de expediere TR și pe xerocopia acestuia (în rubrica 15) și se înscriu numărul și data declarației sumare (sub forma DS nr. .... / data .....

b) după depunerea declarației vamale prin care a fost solicitat un alt regim vamal, după verificarea sigiliilor și efectuarea controlului fizic al mărfurilor se aplică ștampila personală pe exemplarele nr. 1, 2 și 3 ale scrisorii de trăsură CIM și pe xerocopia acesteia (în rubrica 35) sau, după caz, pe exemplarele nr. 1, 2, 3A și 3B ale buletinului de expediere TR și pe xerocopia acestuia (în rubrica 15) și se înscriu numărul și data declarației vamale (sub forma DV nr. .... / data .....

b.1) în cazul în care totul este în regulă: „conform”

b.2) în cazul în care au fost constatate diferențe, după caz: „excedent.....”, „lipsă.....”, „natura mărfurilor.....”, „încadrarea tarifară.....” etc.

Art. 31. — Când biroul de destinație ia măsuri cu privire la neregula constatată, este obligat să înscrie pe lângă cele menționate conform art. 30 următoarele:

a) în cazul în care este o neregulă minoră care nu are urmări în ceea ce privește încasarea drepturilor vamale, a amenzilor sau a penalităților se înscrie: „neregulă minoră”;

b) în cazul în care neregulile constatate au dat naștere la perceperea unor drepturi vamale sau la alte taxe devenite exigibile, o copie a procesului-verbal întocmit de „C.F.R. Marfă” — S.A. potrivit prevederilor art. 22 din Regulamentul de aplicare a Codului vamal al României, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 626/1997, vizat de biroul de destinație, va fi transmisă biroului de plecare, care va proceda la încasarea drepturilor vamale de import potrivit prevederilor art. 165 din Regulamentul de aplicare a Codului vamal al României, actul constatator fiind întocmit pe numele „C.F.R. Marfă” — S.A. și transmis acesteia;

c) în cazul în care mărfurile sunt prezentate la biroul de destinație după expirarea termenului de tranzit datorită unor situații bine justificate, prin prezentarea unor documente vizate sau emise de „C.F.R. Marfă” — S.A., întocmite conform reglementărilor feroviare internaționale, cum ar fi: dispoziții ulterioare ale predătorului sau destinatarului admise de Convenția COTIF, restricții de trafic internațional etc., din care să rezulte că depășirea termenului de tranzit nu este din vina transportatorului, se consideră „neregulă minoră”;

d) în cazul în care motivele pentru care mărfurile au fost prezentate la biroul de destinație după expirarea termenului de tranzit nu sunt justificate, prin prezentarea unor documente de natura celor menționate la lit. c), se aplică prevederile reglementărilor vamale în vigoare, înscriindu-se numărul și data procesului-verbal de contravenție pe documentul de transport.

Art. 32. — (1) După înscrierea mențiunilor referitoare la rezultatul controlului agentul vamal va aplica ștampila personală pe versoul exemplarului nr. 3 al scrisorii de trăsură CIM și pe xerocopia acestuia (sub rubrica G) sau, după caz, pe versoul exemplarului nr. 3A al buletinului de expediere TR și pe xerocopia acestuia.

(2) Biroul de destinație reține originalul exemplarului nr. 3 al scrisorii de trăsură CIM sau, după caz, al exemplarului nr. 3A al buletinului de expediere TR, iar exemplarele nr. 1 și 2 ale scrisorii de trăsură CIM sau, după caz, ale buletinului de expediere TR și xerocopia prezentată se restituie reprezentantului desemnat de „C.F.R. Marfă” — S.A.

(3) Xerocopiile vor fi arhivate de către stația de destinație și vor putea fi transmise Centrului contabil în vederea efectuării controlului privind derularea și încheierea operațiunii de tranzit.

(4) O dată la 15 zile biroul de destinație va confirma biroului de plecare încheierea operațiunilor de tranzit printr-o adresă în care vor fi menționate numerele documentelor de transport cu valoare de declarație vamală de tranzit comun, prezentate la destinație.

Art. 33. — (1) Dacă din motive invocate de „C.F.R. Marfă” — S.A. aceasta solicită ca operațiunea de vămuire să se efectueze în biroul vamal de frontieră pe unde mărfurile intră în țară, biroul în cauză va accepta operațiunea, devenind noul birou de destinație.

(2) În această situație regimul de tranzit comun pe teritoriul României nu va mai fi acordat și vor fi îndeplinite formalitățile prevăzute la cap. II secțiunea 2.2 art. 30—32, mărfurile vămuite, încărcate în același mijloc de transport, urmând să fie transportate până la destinația finală înscrisă în documentul de transport.

(3) În această situație exemplarul nr. 3 al scrisorii de trăsură CIM sau, după caz, exemplarul nr. 3A al buletinului de expediție TR va fi păstrat de biroul vamal de frontieră, xerocopia documentului de transport va însoți transportul până la destinație și va fi arhivată în stația căii ferate de destinație.

Art. 34. — (1) Dacă din motive invocate de „C.F.R. Marfă” — S.A. aceasta solicită ca operațiunea de vămuire să se efectueze într-un birou vamal de interior, situat într-o stație de cale ferată din parcurs, biroul în cauză va accepta operațiunea devenind noul birou de destinație, fiind îndeplinite formalitățile prevăzute la cap. II secțiunea 2.2 art. 30—32.

(2) În această situație mărfurile circulă în regim de tranzit comun între biroul de frontieră și biroul de interior, situat în stația de cale ferată din parcurs. De aici mărfurile vămuite, încărcate în același mijloc de transport, vor fi transportate până la destinația finală înscrisă în documentul de transport.

(3) În această situație exemplarul nr. 3 al scrisorii de trăsură CIM sau, după caz, exemplarul nr. 3A al buletinului de expediție TR va fi păstrat de biroul vamal care a încheiat operațiunea de tranzit, xerocopia documentului de transport va însoți transportul până la destinație și va fi arhivată în stația căii ferate de destinație.

Art. 35. — (1) Formalitățile înscrise la art. 30—32 se aplică și mărfurilor destinate importului, încărcate în UTI-uri, tranzitate către stații de cale ferată de sosire deservite de birouri vamale de interior, transportate de „C.F.R. Marfă” — S.A. cu mijloc auto la alte birouri de destinație unde vor fi efectuate formalitățile vamale.



(2) În astfel de situații în buletinele de expediere TR vor fi înscrise ca birouri de destinație birourile vamale unde vor fi efectuate formalitățile de vămuire a mărfurilor.

(3) Pe tot parcursul transportului principalul obligat este „C.F.R. Marfă” — S.A.

#### SECȚIUNEA a III-a

##### Tranzit comun de la frontieră la frontieră

###### 3.1. Formalități la biroul de plecare

Art. 36. — După prezentarea actului de transmitere a garniturii de tren și după efectuarea controlului mijlocului de transport reprezentantului din stația de frontieră legal desemnat de „C.F.R. Marfă” — S.A. prezintă biroului de plecare documentul de transport (exemplarele nr. 1, 2 și 3 ale scrisorii de trăsură CIM sau, după caz, exemplarele nr. 1, 2, 3A și 3B ale buletinului de expediere TR) împreună cu documentele specificate la rubrica 36 a scrisorii de trăsură CIM sau, după caz, în rubrica 13 a buletinului de expediere TR.

Art. 37. — Documentul de transport capătă valoare de declarație vamală de tranzit comun numai după înregistrarea acestuia în evidența biroului de plecare.

Art. 38. — Biroul de plecare verifică documentele menționate la art. 36, precum și existența ștampilei de tranzit a căii ferate pe versoul exemplarului nr. 3 al scrisorii de trăsură CIM sau, după caz, pe versoul exemplarului nr. 3A al buletinului de expediere TR.

Art. 39. — Biroul de plecare acordă regimul de tranzit comun prin aplicarea ștampilei „Tranzit vamal” și a ștampilei personale a agentului vamal: pe scrisoarea de trăsură CIM, sub rubrica G (pe versoul exemplarului nr. 3), sau, după caz, pe buletinul de expediere TR (pe versoul exemplarului nr. 3A).

Art. 40. — (1) Exemplarele documentului de transport se restituie reprezentantului legal desemnat de „C.F.R. Marfă” — S.A., care efectuează o xerocopie de pe exemplarul nr. 3 al scrisorii de trăsură CIM sau, după caz, de pe exemplarul nr. 3A al buletinului de expediere TR.

(2) Xerocopia pe care au fost aplicate ștampila „Tranzit vamal” și ștampila personală a agentului vamal va fi predată biroului de plecare și constituie document de urmărire a derulării operațiunii de tranzit comun.

###### 3.2. Formalități la biroul vamal de destinație

Art. 41. — (1) Mărfurile și documentul de transport (exemplarele nr. 1, 2 și 3 ale scrisorii de trăsură CIM sau, după caz, exemplarele nr. 1, 2, 3A și 3B ale buletinului de expediere TR, precum și o xerocopie a exemplarului nr. 3 al scrisorii de trăsură CIM sau, după caz, a exemplarului nr. 3A al buletinului de expediere TR, pusă la dispoziție de stația de cale ferată de frontieră) se prezintă la biroul de destinație de reprezentantului legal desemnat al „C.F.R. Marfă” — S.A.

(2) Documentele prevăzute la alin. (1) sunt înregistrate de biroul de destinație în evidențele proprii, după prezentarea actului de transmitere a garniturii de tren și după efectuarea controlului mijlocului de transport în conformitate cu prevederile cap. III secțiunea a 2-a din Regulamentul de aplicare a Codului vamal al României, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 626/1997.

(3) După verificarea documentelor și a mijlocului de transport biroul de destinație înscrie numai pe xerocopia documentului de transport, pe versoul xerocopiei exemplarului nr. 3 al scrisorii de trăsură CIM (sub rubrica G) sau, după caz, pe versoul xerocopiei exemplarului nr. 3A al buletinului de expediere TR), în dreapta ștampilei „Tranzit vamal”, mențiunile, în funcție de rezultatul controlului efectuat, care pot fi:

a) în cazul în care totul este în regulă: „conform“;

b) în cazul în care au fost constatate diferențe, după caz: „excedent.....“, „lipsă.....“, „natura mărfurilor.....“, „încadrarea tarifară.....“ și altele.

Art. 42. — Când biroul de destinație ia măsuri cu privire la neregula constatată, este obligat să înscrie, pe lângă cele menționate conform art. 41, următoarele:

a) în cazul în care este o neregulă minoră care nu are urmări în ceea ce privește încasarea drepturilor vamale, amenzilor sau a penalităților, se înscrie: „neregulă minoră“;

b) în cazul în care neregulile constatate au dat naștere la perceperea unor drepturi vamale sau a altor taxe devenite exigibile, o copie de pe procesul-verbal întocmit de „C.F.R. Marfă” — S.A. potrivit prevederilor art. 22 din Regulamentul de aplicare a Codului vamal al României aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 626/1997, vizat de biroul de destinație, va fi transmisă de acesta biroului de plecare, care va proceda potrivit prevederilor art. 165 din Regulamentul de aplicare a Codului vamal al României;

c) în cazul în care mărfurile sunt prezentate la biroul de destinație după expirarea termenului de tranzit datorită unor situații bine justificate, prin prezentarea unor documente vizate sau emise de „C.F.R. Marfă” — S.A., întocmite conform reglementărilor feroviare internaționale, cum ar fi: dispoziții ulterioare ale predătorului sau destinatarului, admise de Convenția COTIF, restricții de trafic internațional etc. din care să rezulte că depășirea termenului de tranzit nu este din vina transportatorului, se consideră „neregulă minoră“;

d) în cazul în care motivele pentru care mărfurile au fost prezentate la biroul de destinație după expirarea termenului de tranzit nu sunt justificate prin prezentarea unor documente de natura celor menționate la lit. c), se aplică prevederile reglementărilor vamale în vigoare, înscriindu-se numărul și data procesului-verbal de contravenție pe documentul de transport.

Art. 43. — (1) Lângă mențiunile referitoare la rezultatul controlului lucrătorul vamal înscrie data încheierii operațiunii de tranzit, semnează și aplică ștampila personală.

(2) Nici o mențiune nu va fi făcută de biroul de destinație pe originalul documentului de transport.

(3) Exemplarele originale ale documentului de transport, menționate la art. 21 alin. 1, împreună cu xerocopia ștampilată de biroul de destinație se restituie reprezentantului legal desemnat de „C.F.R. Marfă” — S.A.

(4) Xerocopiile vor fi arhivate de către stația de frontieră și vor putea fi transmise Centrului contabil ca probă a corectitudinii derulării și încheierii operațiunii de tranzit.

(5) O dată la 15 zile biroul de destinație va confirma biroului de plecare încheierea operațiunilor de tranzit printr-o adresă în care vor fi menționate numerele și datele documentelor de transport cu valoare de declarații vamale de tranzit comun, prezentate și înregistrate la destinație.

#### CAPITOLUL III

##### Proceduri de cercetare și control ulterior. Recuperarea creanțelor

Art. 44. — (1) Urmărirea derulării și încheierii operațiunilor de tranzit comun pentru mărfurile transportate pe cale ferată, precum și procedura de cercetare se efectuează de „C.F.R. Marfă” — S.A.

(2) Controlul ulterior al operațiunilor de tranzit și recuperarea creanțelor devenite exigibile se efectuează de către autoritatea vamală.

Art. 45. — Dacă în termen de 60 de zile de la data emiterii operațiunii de tranzit Centrul contabil constată că nu a fost încheiată operațiunea de tranzit comun, „C.F.R. Marfă” — S.A. are obligația să înceapă cercetarea cu privire la derularea și încheierea operațiunii de tranzit și să anunțe autorității vamale declanșarea acestei operațiuni.

Art. 46. — În termen de 90 de zile de la data emiterii operațiunii de tranzit „C.F.R. Marfă” — S.A. va comunica autorității vamale rezultatul definitiv al cercetării, prezentând totodată și documentele justificative. Autoritatea vamală va decide măsurile necesare privind finalizarea operațiunii de tranzit.

Art. 47. — (1) Periodic autoritatea vamală va verifica, prin sondaj, la Centrul contabil modul în care se derulează și se încheie operațiunile de tranzit comun.

(2) Centrul contabil are obligația să pună la dispoziția autorității vamale documentele de transport (originale sau, după caz, xerocopii ale acestora), precum și alte documente care probează modul de derulare și de încheiere a operațiunilor de tranzit comun.

(3) Documentele care nu sunt arhivate în Centrul contabil vor fi puse la dispoziție autorității vamale în termen de cel mult 7 zile de la data solicitării.

Art. 48. — (1) Controlul derulării și încheierii operațiunilor de tranzit constă în existența documentelor de transport și în verificarea documentară a acestora, respectiv: modalitatea de completare a rubricilor aferente tranzitului, existența ștampilelor în rubricile destinate acestora, respectarea termenului de tranzit, înscrierea mențiunilor referitoare la rezultatul controlului, măsurile dispuse și altele.

(2) Pentru operațiunile de tranzit derulate între birouri de frontieră și birouri de interior documentele de transport verificate sunt: exemplarul nr. 2 al scrisorii de trăsură CIM sau, după caz, exemplarul nr. 2 al buletinului de expediere TR.

(3) Pentru operațiunile de tranzit derulate între birouri de frontieră sau între birouri de interior și birouri de frontieră documentele de transport verificate sunt: xerocopia exemplarului nr. 3 al scrisorii de trăsură CIM sau, după caz, xerocopia exemplarului nr. 3A al buletinului de expediere TR.

Art. 49. — Activitatea de control în Centrul contabil va fi efectuată de doi reprezentanți ai Direcției Generale a Vămilelor din cadrul Serviciului centralizator tranzite și Serviciului supraveghere vamală în afara birourilor vamale.

Art. 50. — Rezultatele controlului vor fi consemnate într-un act de control care va fi prezentat conducerii Direcției Generale a Vămilelor. În cazul constatării unor nereguli privind derularea activității de tranzit pe cale ferată organele de control propun, pe lângă măsurile menționate la art. 12, și măsurile legale prevăzute în legislația vamală în vigoare, dispunând totodată aplicarea de către birourile vamale implicate în activitatea de tranzit a sancțiunilor contravenționale.

ANEXĂ



Culori: negru pe fond verde

## ACTE ALE COMISIEI NAȚIONALE A VALORILOR MOBILIARE

COMISIA NAȚIONALĂ A VALORILOR MOBILIARE

### ORDIN

#### pentru aprobarea Regulamentului nr. 2/2001 de modificare a Regulamentului nr. 1/2001

În conformitate cu prevederile art. 6 lit. d) și ale art. 13 alin. 2, coroborate cu cele ale art. 14 alin. 1 lit. e) din Legea nr. 52/1994 privind valorile mobiliare și bursele de valori, în temeiul Hotărârii Parlamentului României nr. 21 din 7 iunie 2000,

vicepreședintele Comisiei Naționale a Valorilor Mobiliare emite următorul ordin:

**Art. 1.** — Se aprobă Regulamentul nr. 2/2001 de modificare a Regulamentului nr. 1/2001 pentru completarea și modificarea Regulamentului nr. 3/1998 privind autorizarea și exercițiul intermediarilor de valori mobiliare.

**Art. 2.** — Regulamentul menționat la art. 1 intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

**Art. 3.** — Departamentul autorizare-reglementare și Secretariatul general vor asigura aducerea la îndeplinire a prevederilor prezentului ordin.

Vicepreședintele Comisiei Naționale a Valorilor Mobiliare,  
prof. univ. dr. **Gabriela Anghelache**

București, 28 iunie 2001.  
Nr. 4.

CVISION  
TECHNOLOGIES

## REGULAMENTUL Nr. 2/2001

**de modificare a Regulamentului nr. 1/2001 pentru completarea și modificarea Regulamentului nr. 3/1998 privind autorizarea și exercitarea intermedierei de valori mobiliare**

**Art. I.** — Regulamentul nr. 1/2001 de completare și modificare a Regulamentului nr. 3/1998 privind autorizarea și exercitarea intermedierei de valori mobiliare, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 254 din 17 mai 2001, se modifică după cum urmează:

**1. Articolul I, punctul 4 referitor la capitalul minim subscris și integral vărsat, se modifică astfel:**

„1. 2.000.000.000 lei pentru societățile de valori mobiliare care desfășoară activitățile prevăzute la art. 4 lit. a), d), e), i)2 și i)3;

2. 4.000.000.000 lei pentru societățile de valori mobiliare care desfășoară activitățile prevăzute la art. 4 lit. a), b), d), e), f), g), i)1, i)2, i)3 și i)4;

3. 12.000.000.000 lei pentru societățile de valori mobiliare care desfășoară activitățile prevăzute la art. 4 lit. a), b), c), d), e), f), g), h) i)1, i)2, i)3 și i)4.“

**2. Articolul I punctul 6 referitor la nivelul minim al capitalului net se modifică astfel:**

„• pentru societățile prevăzute la art. 6 alin. (1) pct. 1 — 500.000.000 lei;

• pentru societățile prevăzute la art. 6 alin. (1) pct. 2 — 1.000.000.000 lei;

• pentru societățile prevăzute la art. 6 alin. (1) pct. 4 — 3.000.000.000 lei.“

**Art. II.** — Pentru a atinge nivelurile de capital social minim subscris și integral vărsat și de capital net societățile de valori mobiliare vor avea la dispoziție 12 luni de la intrarea în vigoare a Regulamentului nr. 1/2001.

**Art. III.** — Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

**ACTE ALE BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI**

BANCA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI

**C I R C U L A R Ă****privind ratele dobânzilor plătite la rezervele minime obligatorii aferente lunii august 2001 (perioade de aplicare)**

În baza art. 8 din Legea nr. 101/1998 privind Statutul Băncii Naționale a României, în aplicarea prevederilor Regulamentului nr. 4/1998 privind regimul rezervelor minime obligatorii, republicat,

**Banca Națională a României h o t ă r ă ș t e:**

Ratele dobânzilor plătite la rezervele minime obligatorii aferente lunii august 2001 (perioade de aplicare) sunt:

- 23,0%, pentru rezervele minime obligatorii constituite în lei;
- 2,5%, pentru rezervele minime obligatorii constituite în dolari S.U.A.;
- 2,0%, pentru rezervele minime obligatorii constituite în euro.

GUVERNATORUL BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI,  
**MUGUR ISĂRESCU**

București, 8 august 2001.  
Nr. 16.

**EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,  
cod nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și nr. 5069427282 Trezoreria sector 5, București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).  
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc 103, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.  
Tiparul: Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78,  
E-mail: ramomrk@bx.logicnet.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro